



2025 MANUEL DE L'UTILISATEUR



Xplorer XC 90

*Ce véhicule n'est pas un jouet et est destiné à être
utilisé par des enfants d'au moins 12 ans.*

NOTE

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre VTT d'ARGO. Il contient des instructions d'utilisation et des avertissements pour l'utilisateur concernant les risques potentiels pouvant causer des blessures.

Les avertissements sont identifiés dans le texte par le symbole suivant :



AVERTISSEMENT

Le texte d'avertissement informe l'utilisateur des risques potentiels pouvant causer des blessures ou la mort.

Les mises en garde sont identifiées dans le texte par le symbole suivant :



MISE EN GARDE

Le texte de mise en garde contient de l'information pouvant prévenir les dommages au VTT.

Ce manuel est basé sur les plus récentes informations sur le produit qui sont disponibles au moment de l'impression. ARGO se réserve le droit d'apporter des changements en tout temps et sans obligation.

La reproduction de toute partie de cette publication est interdite sans l'obtention préalable d'une permission par écrit.

© 2024 ARGO



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce produit peut contenir des carburants, huiles et liquides, bornes de batterie, pôles et accessoires connexes qui incluent du plomb et des composés de plomb et d'autres produits chimiques identifiés par l'État de la Californie comme pouvant potentiellement causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction. Ces produits chimiques se retrouvent dans les véhicules, les pièces et les accessoires neufs et de rechange. Durant l'entretien, ces véhicules produisent des huiles usées, liquides usés, graisses, vapeurs et particules qui sont tous identifiés par l'État de la Californie comme pouvant potentiellement causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dangers pour la reproduction.

Pour obtenir plus de renseignements, visitez :

www.P65Warnings.ca.gov

PRÉFACE

Ce manuel décrit les commandes et les procédures d'utilisation et d'entretien de base pour le VTT d'ARGO qui sont disponibles à la date d'impression. Veuillez prendre le temps de lire ce manuel attentivement pour assurer votre sécurité et celle des autres. En suivant ces instructions, vous vous assurez que votre VTT fonctionnera longtemps et sans soucis.

Pour l'entretien ou le réglage du moteur, référez-vous au manuel d'utilisation et d'entretien du fabricant compris dans votre trousse d'information sur le VTT.

Avant de conduire votre VTT d'ARGO, assurez-vous de bien comprendre le fonctionnement de toutes les commandes, particulièrement les freins et le système de direction. Apprenez à conduire votre VTT dans un espace ouvert et sur un terrain plat, loin des bâtiments, des arbres et d'autres obstacles, jusqu'à ce que vous soyez entièrement familier avec ses caractéristiques de fonctionnement. Conduisez très lentement jusqu'à ce que vos compétences de conduite s'améliorent et conduisez prudemment et attentivement en tout temps. Le risque d'accident ou de blessure est le plus élevé durant les premières semaines d'utilisation. Soyez particulièrement prudent durant cette période. **RESPECTEZ TOUJOURS NOTRE ENVIRONNEMENT.**

MISE EN GARDE POUR LE PROPRIÉTAIRE/CONDUCTEUR D'UN PRODUIT ARGO :

Avant d'utiliser votre nouveau VTT, nous vous recommandons fortement ces points importants :

- Lisez votre manuel du propriétaire.
- Ce VTT est destiné à être utilisé par des enfants d'au moins 12 ans. Ne jamais autoriser enfants de moins de 12 ans pour conduire ce VTT.
- Parents : Il est très important que vos enfants comprennent et respectent les instructions, mises en garde et avertissements indiqués dans ce manuel avant d'utiliser ce VTT sous la supervision d'un adulte.
- Suivez le cours de formation avant d'utiliser votre VTT et consultez votre concessionnaire pour obtenir plus d'information.
- Ce VTT est conçu pour une personne seulement.
- Ce manuel de l'utilisateur est conçu pour que le conducteur apprenne les procédures d'utilisation appropriées. Il contient également de l'information utile liée à l'entretien et aux soins généraux de votre VTT.
- Avant d'utiliser un VTT, il est absolument essentiel de lire et de comprendre chaque section de ce manuel pour vous familiariser avec votre VTT et pour assurer votre sécurité. Après avoir lu ce manuel, rangez-le dans un endroit sec et facilement accessible aux fins de consultation future.
- Ce manuel est conçu pour vous aider à vous familiariser avec la sécurité, l'assemblage et le fonctionnement. Veuillez lire ce manuel et suivre les recommandations pour assurer une utilisation sécuritaire et efficace du véhicule.
- L'information contenue dans ce manuel était la plus récente au moment de l'impression. Une amélioration constante de la conception et de la qualité des composants peut créer des divergences entre le VTT réel et l'information contenue dans ce manuel.
- Pour consulter les manuels de l'utilisateur les plus récents ou pour commander un manuel de l'utilisateur mis à jour, veuillez communiquer avec un concessionnaire autorisé ou visiter le site Web d'ARGO.
- Ce manuel a été préparé afin de vous procurer de l'information sur l'utilisation sécuritaire et responsable de votre VTT. Lisez et respectez toute l'information relative à la sécurité concernant ce VTT. Si vous ne comprenez pas certaines parties de ce manuel, communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir plus d'information ou une clarification. En tant que conducteur de ce VTT, vous contrôlez totalement ce véhicule. Vous êtes le seul à pouvoir prévenir qu'un accident se produit.
- Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés lorsque l'on fait face à la direction d'avancement du VTT, à moins d'indication contraire.
- Ne modifiez pas le véhicule d'une manière qui affectera la répartition du poids du véhicule, réduira sa stabilité ou augmentera la vitesse au-delà des spécifications d'usine. De telles modifications peuvent causer des blessures graves ou la mort. Le fabricant déclare son interdiction et décline toute responsabilité concernant de telles modifications ou d'autres altérations pouvant compromettre la sécurité du véhicule. Le fabricant du véhicule se réserve le droit d'inclure des changements d'ingénierie et de conception aux produits indiqués dans ce manuel et n'a aucune obligation d'inclure ces changements sur les unités vendues précédemment. L'information contenue dans ce manuel peut être révisée périodiquement par le fabricant et, par conséquent, peut faire l'objet de modifications sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

SECTION 1 – Introduction

Introduction	1
Se familiariser avec le VTT	3

SECTION 2 – Information relative à la sécurité

Information relative à la sécurité	5
Avertissements	10
Étiquettes volantes et étiquettes d'avertissement	19

SECTION 3 – Spécifications

Spécifications	23
----------------------	----

SECTION 4 – Description et identification

Enregistrement des numéros d'identification	25
Emplacement des pièces et des commandes	25
Fonctions des commandes	
Commutateur d'allumage	27
Commutateurs sur le guidon	27
Commutateur d'arrêt du moteur	27
Commutateur de phares	28
Bouton de démarrage	28
Démarrateur au pied	28
Commutateur d'arrêt du moteur à distance	28
Levier d'accélérateur	29
Limiteur de vitesse	29
Levier de frein avant	30
Levier de frein arrière	30
Verrou de levier de frein de stationnement	30
Bouchon de réservoir à carburant	31
Robinet de carburant	31
Support de poteau porte-drapeau	31
Sélecteur de vitesse	32
Embrayage de la transmission	32
Retrait/installation du siège	33
Compartiment de rangement	34
Trousse d'outils	34

SECTION 5 – Apprendre à connaître votre VTT

Apprendre à connaître votre VTT	35
Avant la conduite	35
Préparation du conducteur – recommandations relatives à l'âge	35
Vérifications avant l'utilisation	35
Règles de conduite sécuritaire	35
Vêtements de protection	35
Limites de poids	36
Accessoires	36

Aucune modification	36
Pour une utilisation hors route seulement	36
Conduire seulement lorsque la visibilité est bonne	36
Commutateur d'arrêt du moteur à distance pour les nouveaux conducteurs	37
Freiner	37
Glisser ou dérapé	37
Tourner votre VTT	38
Monter une pente	39
Descendre une pente	40
Conduire de manière transversale sur une pente	40
Conduire sur un terrain accidenté	40
Traverser dans une eau peu profonde	40
Stationner	40
Que faire si	41

SECTION 6 – Avant de conduire

Rodage du moteur	43
Vérifications avant l'utilisation	43
Tableau de vérification avant l'utilisation	44
Freins avant et arrière	45
Carburant	45
Huile moteur et de transmission	46
Chaîne	47
Levier d'accélérateur	47
Raccords et fixations	47
Éclairage	47
Commutateurs	47
Pneus	47
Comment mesurer la pression de gonflage des pneus	48
Limite d'usure des pneus	48
Démarrer un moteur froid – démarreur électrique	49
Démarrer un moteur froid – sans démarreur électrique	49
Démarrer un moteur chaud	50
Réchauffer le moteur	50
Stationner	50
Stationner en pente	50

SECTION 7 – Fonctionnement

Monter sur le VTT	51
Démarrer le moteur	51
Démarrer le moteur en cas d'urgence	52
Freiner/arrêter	52
Stationner	52
Tourner votre VTT	53
Monter une pente	54
Descendre une pente	55
Conduire de manière transversale sur une pente	55
Traverser dans une eau peu profonde	56
Conduire sur un terrain accidenté	56

Glisser ou déraper.....	57
Traverser des routes.....	57
Conduire par temps froid.....	57
Arrêter le VTT.....	58
Arrêter le moteur.....	58

SECTION 8 – Entretien général

Entretien général.....	59
Calendrier d'entretien.....	60
Huile moteur – vérification.....	61
Huile moteur – vidange d'huile et nettoyage du filtre à huile.....	61
Huile de transmission – vérification.....	62
Huile de transmission – vidange.....	62
Inspection des bougies d'allumage.....	63
Nettoyage du filtre à air.....	63
Réglage du jeu de soupape.....	64
Amortisseurs.....	64
Réglage du ralenti.....	65
Réglage du levier d'accélérateur.....	65
Inspection du segment de frein avant.....	65
Inspection de la plaquette de frein arrière.....	66
Réglage du jeu de garde du levier de frein avant.....	66
Inspection du liquide de frein.....	67
Jeu de la chaîne de transmission – vérification.....	68
Jeu de la chaîne de transmission – réglage.....	68
Nettoyage et lubrification de la chaîne de transmission.....	69
Inspection et lubrification du câble.....	69
Lubrification du levier de frein.....	69
Lubrification de l'arbre d'articulation et de l'arbre de fourche arrière.....	69
Roue – retrait et installation.....	70
Batterie.....	70
Retrait de la batterie.....	71
Installation de la batterie.....	71
Charge/charge d'entretien.....	72
Démarrage avec une batterie d'appoint.....	72
Remplacement des fusibles.....	74
Porte-fusible.....	75
Nettoyage du pare-étincelles.....	76
Contrôle du bruit.....	77
Diagnostic des pannes.....	78

SECTION 9 – Préparation pour l'entreposage

Préparation pour l'entreposage.....	81
-------------------------------------	----

SECTION 10 – Garantie

Garantie limitée.....	83
Garantie relative au contrôle des émissions.....	85
Fiche d'entretien.....	87

SECTION 1

Introduction

ARGO vous souhaite la bienvenue au sein de sa famille grandissante de nouveaux propriétaires de produit. Ce véhicule tout-terrain (VTT) a été conçu avec soin et construit par des travailleurs compétents avec des matériaux de qualité. Grâce à des réglages et des pratiques d'entretien et de sécurité appropriés, vous pourrez utiliser votre VTT pendant de nombreuses années.

Votre sécurité et celle de tous les utilisateurs de produits ARGO est notre principale préoccupation. Vous trouverez de nombreux énoncés de sécurité dans ce manuel. Veuillez les lire et les suivre attentivement. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez votre produit ARGO et rappelez-vous qu'il s'agit d'un véhicule motorisé.

Veillez prendre le temps de perfectionner vos compétences de conduite avant de relever de nouveaux défis. Suivez les recommandations indiquées dans le manuel de l'utilisateur et rappelez-vous que certaines choses sont tout simplement impossibles, même avec un véhicule ARGO.

BIENVENUE DANS LA GRANDE FAMILLE MONDIALE ARGO!



VEUILLEZ PRENDRE UN MOMENT POUR LIRE LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AFIN DE VOUS FAMILIARISER AVEC VOTRE VTT.

REMARQUE :

Le fabricant DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES ERREURS CONTENUES DANS CE MANUEL et DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS résultant de l'utilisation de l'information et du contenu dans ce manuel.

Nom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Date d'achat (mm/jj/aaaa) : _____

Modèle : _____

Numéro de cadre : _____

Numéro de moteur : _____

Numéro de clé : _____

- Avant d'utiliser ce VTT, le propriétaire et chaque conducteur doivent comprendre que ce VTT n'a pas été conçu ou fabriqué conformément aux spécifications de la conduite sur les voies publiques, les rues, les autoroutes et les voies de communication.
- Le propriétaire et les conducteurs doivent lire et comprendre toutes les instructions pour assurer un assemblage approprié et une utilisation sécuritaire et toutes les directives concernant le moteur et tous les autres composants du VTT, tel que décrit et illustré dans ce manuel.
- Ce VTT NE doit PAS être utilisé par des personnes de moins de 12 ans.
- Ce VTT N'est PAS un jouet.
- Assurez-vous de respecter le calendrier d'entretien recommandé et de faire entretenir votre VTT en conséquence.

L'ENTRETIEN PRÉVENTIF EST EXTRÊMEMENT IMPORTANT POUR ASSURER LE FONCTIONNEMENT SÉCURITAIRE ET LA LONGÉVITÉ DE VOTRE VTT.

Nous vous recommandons de respecter le calendrier d'entretien recommandé qui figure dans ce manuel. Ce programme est conçu pour s'assurer que tous les composants importants sur ce VTT sont inspectés à fond aux intervalles spécifiés.

SE FAMILIARISER AVEC LE VTT

Ce manuel vous permettra d'acquérir une bonne compréhension de base des caractéristiques et du fonctionnement de ce VTT. Ce manuel contient de l'information importante relative à la sécurité. Il contient de l'information concernant des techniques et des compétences spéciales qui sont nécessaires pour conduire le VTT. Il contient aussi des procédures d'entretien de base et d'inspection. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement ou l'entretien de votre VTT, veuillez consulter votre concessionnaire.

MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT :

- Lisez ce manuel attentivement et en entier avant d'utiliser votre VTT. Assurez-vous de comprendre toutes les instructions.
- Pour les VTT de type 1, VTT de catégorie Y (modèle pour jeunes) Un VTT conçu pour un usage récréatif ou utilitaire par un conducteur de 12 ans ou plus.
- Portez attention aux étiquettes d'avertissement et de notification sur le VTT.
- Ne conduisez jamais un VTT sans avoir reçu une formation ou des instructions appropriées. Pour suivre un cours de formation, veuillez consulter un concessionnaire.
- Ce VTT est conçu pour un conducteur seulement et aucun passager.
- Ce VTT est conçu pour une utilisation hors route seulement. Il n'est pas conçu, équipé ou permis pour une utilisation sécuritaire sur les voies publiques ou les autoroutes.
- Ce VTT est conforme à toutes les lois et tous les règlements applicables et en vigueur au moment de la fabrication concernant le niveau de bruit hors route et le pare-étincelles.
- Veuillez vérifier les lois et règlements locaux concernant la conduite avant d'utiliser ce VTT.
- Pour votre sécurité, veuillez respecter et comprendre la totalité des MISES EN GARDE, AVERTISSEMENTS et ÉTIQUETTES figurant dans ce manuel de l'utilisateur.
- Veuillez conserver ce manuel de l'utilisateur dans votre VTT en tout temps à des fins de référence.

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS et DES MISES EN GARDE CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT MENER À DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

IMPORTANT

Songez toujours à la sécurité lorsque vous conduisez ce VTT. Les véhicules hors route se retrouvent souvent sur des terrains présentant des conditions imprévisibles et dangereuses. Le conducteur est responsable de conduire le VTT de manière sécuritaire, de respecter les limites du véhicule et de déterminer quand et où il veut circuler.

Mesures de précaution

Protégez votre sport

- Soyez au courant de toutes les lois provinciales et locales concernant la conduite d'un VTT.
- Respectez votre VTT.
- Respectez l'environnement.
- Vous gagnerez le respect des autres conducteurs.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR TOUS NOS PRODUITS, VISITEZ NOTRE SITE WEB www.argoxtv.com

- Pour obtenir une description détaillée de la couverture de garantie de votre VTT, consultez la section sur la Garantie dans ce manuel du propriétaire ou visitez notre site Web.
- Pour obtenir une description détaillée de la garantie relative aux émissions de votre VTT, consultez la section sur la Garantie relative aux émissions dans ce manuel du propriétaire ou visitez notre site Web.

**ARGO VEUT QUE VOUS SOYEZ SATISFAIT DE VOTRE NOUVEAU VTT.
SI VOUS NE COMPRENEZ PAS CERTAINES PARTIES DE CE MANUEL OU SI VOUS
N'ÊTES PAS SATISFAIT DU SERVICE REÇU, VEUILLEZ PRENDRE LES MESURES
SUIVANTES :**

Discutez de la situation avec le directeur du service après-vente de votre concessionnaire. Assurez-vous de l'informer de tout problème pour qu'il puisse vous aider.

PIÈCES DE RECHANGE, ACCESSOIRES et ENTRETIEN

- La plupart des pièces de rechange et des accessoires sont habituellement disponibles chez votre concessionnaire. Pour une disponibilité immédiate et pour plus de commodité, il est recommandé que les pièces soient commandées par un concessionnaire agréé. Apportez ce manuel et tous les suppléments chez le concessionnaire lorsque vous commandez des pièces en personne.
- Les commandes peuvent faire l'objet de frais minimums. Une liste des fournisseurs de service autorisés dans votre région se trouve aussi sur le site Web.
- Une installation non approuvée de pièces ou d'accessoires peut causer un danger de sécurité important et augmenter le risque de blessure.
- Utilisez des pièces autorisées seulement.



AVERTISSEMENT

Tous les échappements de moteur contiennent du monoxyde de carbone et des gaz mortels. Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore et insipide qui peut être présent même si vous ne voyez ou ne sentez aucun échappement du moteur.

Évitez tout empoisonnement au monoxyde de carbone.

- Ne faites pas fonctionner le moteur à l'intérieur. Même si vous tentez de ventiler l'échappement du moteur avec des ventilateurs ou en ouvrant des portes et des fenêtres, le monoxyde de carbone peut atteindre des niveaux dangereux rapidement.
- Ne faites pas fonctionner le moteur dans des endroits mal ventilés ou partiellement fermés comme des étables, garages ou abris d'auto.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à l'extérieur où l'échappement du moteur peut s'infiltrer dans un bâtiment par des ouvertures comme des portes et des fenêtres.

SECTION 2

Information relative à la sécurité

Un VTT N'est PAS un jouet et peut être dangereux à conduire.

Un VTT se comporte différemment des autres véhicules comme les motocyclettes et les voitures. Une collision ou un capotage peuvent survenir rapidement, même durant des manœuvres de routine comme tourner, franchir des obstacles, conduire en pente ou sur des terrains accidentés, si vous ne prenez pas les précautions nécessaires.

Il existe un risque de BLESSURE GRAVE OU DE MORT si vous ne suivez pas ces instructions :

- Lisez attentivement ce manuel et toutes les étiquettes de MISE EN GARDE/AVERTISSEMENT et suivez les procédures d'utilisation décrites.
- Ne conduisez jamais un VTT sans avoir reçu des instructions appropriées. Suivez un cours de formation. Les débutants devraient suivre une formation donnée par un instructeur agréé. Communiquez avec l'ATV Safety Institute : É.-U. – 1-800-887-2887 ou avec le Conseil canadien de la sécurité : Canada – 1-613-739-1535 pour trouver un cours de formation offert près de chez vous. Allez à www.atvsafety.org pour vous inscrire à une formation gratuite sur la sécurité relative aux VTT. ARGO offre une prime incitative de 100 \$ si vous complétez la formation sur la sécurité approuvée par ASI.
- * POUR PLUS D'INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ RELATIVE AUX VTT aux États-Unis, appelez la Consumer Product Safety Commission au 1-800-638-2772 ou allez à www.cpsc.gov ou www.atvsafety.org.
- Parents : Il est très important que vos enfants comprennent et respectent les instructions, mises en garde et avertissements indiqués dans ce manuel avant d'utiliser ce VTT sous la supervision d'un adulte.
- Ne permettez jamais à une personne de moins de 12 ans d'utiliser ce VTT.
- Ne permettez jamais à un enfant d'utiliser un VTT pour jeunes de 12 ans et plus sans la supervision d'un adulte et ne permettez pas à un enfant de continuer à utiliser un VTT s'il ne possède pas les habiletés requises pour l'utiliser de manière sécuritaire.
- Certains utilisateurs, même âgés de 12 ans, peuvent ne pas être capables d'utiliser un VTT de manière sécuritaire; les parents doivent superviser ces conducteurs de VTT en tout temps. Les parents devraient permettre une utilisation continue seulement s'ils jugent que l'utilisateur possède les habiletés nécessaires pour utiliser le VTT de manière sécuritaire.
- Ne transportez jamais un passager.
- Ne permettez jamais à un invité d'utiliser ce VTT à moins que l'invité ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit et ait complété le cours de formation.
- N'utilisez jamais un VTT sur des surfaces revêtues incluant des trottoirs, allées, stationnements et rues.
- N'utilisez jamais ce VTT sur des voies publiques, des autoroutes ou des routes (non revêtues ou de gravier).
- N'utilisez jamais un VTT sans porter un casque approuvé et ajusté correctement. Vous devriez également porter une protection oculaire (lunettes étanches ou écran facial), des gants, des bottes, une chemise ou un blouson à manches longues et des pantalons longs.
- Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite de ce VTT.
- Ne conduisez jamais à des vitesses excessives. Conduisez toujours à une vitesse appropriée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation et à votre expérience.
- Ne tentez jamais d'effectuer des cabrés, des sauts ou d'autres manœuvres périlleuses.
- Inspectez toujours le VTT à chaque fois que vous l'utilisez pour vous assurer qu'il est sécuritaire pour la conduite. Suivez toujours les procédures d'inspection et d'entretien et les calendriers décrits dans ce manuel.
- Gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds du VTT durant son utilisation.
- Conduisez lentement et faites preuve de prudence durant la conduite sur un terrain non familier. Surveillez toujours les changements de conditions du terrain lorsque vous conduisez le VTT.

Un VTT N'est PAS un jouet et peut être dangereux à conduire.

- N'utilisez jamais ce VTT sur des pentes qui sont trop abruptes pour le véhicule ou les habiletés du conducteur. Exercez-vous sur des pentes plus petites avant de monter des pentes plus hautes.
- Ne conduisez jamais sur des terrains excessivement accidentés, glissants ou meubles.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer un virage, tel que décrit dans ce manuel. Exercez-vous à tourner à des vitesses basses avant d'effectuer des virages à des vitesses plus rapides. Ne tournez pas à des vitesses excessives.
- Faites toujours inspecter le VTT par un concessionnaire ARGO agréé si le véhicule a été impliqué dans un accident quelconque.
- **NE MONTEZ OU NE DESCENDEZ JAMAIS DES PENTES D'UN ANGLE SUPÉRIEUR À 15 DEGRÉS.**
- Suivez toujours les procédures appropriées pour monter des pentes, tel que décrit dans ce manuel. Vérifiez le terrain attentivement avant de commencer à monter une pente. Ne montez jamais des pentes si le terrain est glissant ou le sol est meuble. Déplacez votre poids vers l'avant. N'accélérez jamais brusquement. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à haute vitesse.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre une pente et pour freiner en pente, tel que décrit dans ce manuel. Vérifiez le terrain attentivement avant de commencer à descendre une pente. Déplacez votre poids vers l'arrière du VTT. Ne descendez jamais une pente à haute vitesse. Évitez de descendre une pente en angle, car le VTT risque de basculer abruptement d'un côté. Descendez la pente en ligne droite, lorsque cela est possible.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour conduire de manière transversale à flanc de pente, tel que décrit dans ce manuel. Évitez les pentes si le terrain est glissant ou le sol est meuble. Déplacez votre poids vers le côté du VTT dirigé vers le haut de la pente. Ne tentez jamais de tourner le VTT sur une pente avant de maîtriser les techniques de virage sur une surface de niveau décrites dans ce manuel. Évitez de conduire de manière transversale à flanc de pente, si cela est possible.
- Suivez toujours les procédures appropriées si le véhicule s'immobilise ou roule vers l'arrière pendant que vous montez une pente. Pour éviter que le véhicule s'immobilise, conservez une vitesse régulière pendant que vous montez une pente. Si le véhicule s'immobilise ou roule vers l'arrière, suivez les instructions de freinage spéciales décrites dans ce manuel. Descendez du VTT du côté situé vers le haut de la pente ou de n'importe quel côté si le véhicule pointe directement vers le haut de la pente. Tournez le VTT et montez sur le VTT en suivant les instructions spéciales décrites dans ce manuel.
- Vérifiez toujours la présence d'obstacles avant de conduire sur un nouveau terrain.
- Ne tentez jamais de conduire par dessus des obstacles de grande taille comme de grosses roches ou des arbres tombés. Suivez toujours les procédures appropriées lorsque vous conduisez par-dessus des obstacles, tel que décrit dans ce manuel.
- Soyez toujours prudent lorsque vous patinez ou glissez. Sur les surfaces glissantes, comme la glace, avancez lentement et soyez très prudent pour réduire les risques de patiner ou de glisser hors de contrôle.
- Ne conduisez jamais le VTT dans une eau où le courant est fort ou une eau plus profonde que la hauteur des repose-pieds. Rappelez-vous que la capacité de freinage des freins mouillés pourrait être réduite. Vérifiez vos freins une fois que le véhicule est sorti de l'eau. Au besoin, activez les freins légèrement à quelques reprises pour que la friction sèche les plaquettes de frein.
- Utilisez toujours la dimension et le type de pneu spécifiés dans ce manuel.
- Conservez toujours une pression de pneu appropriée, tel que décrit dans ce manuel.
- N'installez ou n'utilisez jamais des accessoires de manière inappropriée sur votre VTT.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge énoncée pour ce VTT. Un conducteur seulement. Aucune charge, aucun passager et aucun remorquage.

Un VTT N'est PAS un jouet et peut être dangereux à conduire.

MESSAGE IMPORTANT POUR LES PARENTS

La sécurité de votre enfant est très importante pour ARGO. C'est la raison pour laquelle nous vous demandons de lire ce message avant de permettre à un jeune conducteur d'utiliser ce VTT. La conduite hors route peut être amusante. Toutefois, un VTT n'est pas un jouet et il peut être dangereux à conduire. Comme pour toute activité pour jeunes qui comprend de la vitesse et des compétences incluant faire du vélo ou de la planche à roulettes, un mauvais jugement peut entraîner des blessures et nous voulons éviter que cela se produise! Vous pouvez aider à prévenir les accidents en décidant si, quand et comment votre enfant peut conduire ce VTT.

Évaluer s'il est prêt à conduire

La première décision que vous devez prendre est de déterminer si votre enfant est prêt à conduire un VTT. L'état de préparation pour la conduite varie grandement d'une personne à l'autre et même si l'âge minimum recommandé pour ce VTT est 12 ans, il existe d'autres facteurs que vous devez considérer.

La taille et les habiletés sont des facteurs importants. Pour aider à déterminer si un jeune est assez grand pour utiliser ce VTT, demandez-lui de se tenir debout sur les appuis-pieds et de saisir le guidon. Pendant que le jeune se trouve dans cette position, vérifiez s'il y a un espace d'au moins 8 cm (3 po) entre le siège du VTT et le « arrière-train » du pantalon » du jeune. Il faut un espace d'au moins 8 cm (3 po) pour que le conducteur puisse se tenir debout solidement et confortablement et soit capable de déplacer son corps vers l'avant, l'arrière et de chaque côté.

Assurez-vous aussi que votre jeune puisse atteindre et manipuler facilement toutes les commandes. Par exemple, peut-il tourner le guidon complètement vers la droite et la gauche? Peut-il utiliser les leviers d'accélérateur et de frein pendant qu'il tient le guidon? Si ce n'est pas le cas, le jeune ne possède pas la taille requise pour conduire ce VTT.

Avant de permettre à un jeune de conduire un VTT, déterminez s'il est physiquement, mentalement et émotionnellement prêt à conduire.



Patience et pratique

Même si un jeune suit un cours de formation reconnu, vous êtes responsable de la sécurité de votre jeune. Rappelez-vous qu'apprendre à conduire un VTT est un processus graduel et en plusieurs étapes. Du temps, de la patience et de la pratique sont requis. Pour vous aider à contrôler l'apprentissage de votre jeune, votre VTT a été livré avec un **limiteur d'accélération réglable**. Nous recommandons que tous les conducteurs débutants commencent à conduire avec le limiteur d'accélération réglé comme il a été livré. Le limiteur peut être réglé pour que la vitesse maximum augmente graduellement au fur et à mesure que le débutant devient plus familier avec la conduite du VTT. Pour obtenir les instructions de réglage et de retrait, consultez la page 29.

Un VTT N'est PAS un jouet et peut être dangereux à conduire.

Supervisez toujours les jeunes conducteurs

La supervision est une autre obligation importante des parents. Même lorsque les jeunes sont devenus des conducteurs hors route compétents, assurez-vous qu'ils sont toujours supervisés par un adulte pendant la conduite. Il est aussi utile de rappeler régulièrement aux jeunes conducteurs de respecter les instructions et les avertissements dans ce manuel. N'oubliez pas que le parent est responsable de s'assurer que le VTT est bien entretenu et gardé en bon état de fonctionnement.

Si vous décidez de prêter votre VTT à un autre conducteur, assurez-vous que tous les conducteurs de moins de 16 ans sont supervisés par un adulte. Votre jeune doit comprendre que la décision de prêter le VTT vous appartient.

ARGO recommande d'utiliser l'équipement de sécurité suivant avant d'utiliser le véhicule :

Vêtement et équipement

Lorsque vous conduisez votre VTT, il est important de s'habiller correctement pour prévenir les blessures. Il est recommandé de porter au moins les articles de sécurité suivants durant chaque conduite :

1. Casque
2. Protection oculaire
3. Pantalons longs
4. Chemise à manches longues
5. Gants
6. Bottes/protection des chevilles

Casque

Plusieurs types et styles de casques sont disponibles sur le marché. Assurez-vous de choisir un casque qui est conforme aux normes actuelles de l'U.S. Department of Transportation (DOT), The Snell Memorial Foundation ou l'American National Standards Institute (ANSI). Les casques conformes à une ou plusieurs normes ci-dessus possèdent une étiquette spécifique située à l'intérieur ou à l'extérieur du casque.

Ces casques devraient offrir une protection complète du visage.

Si vous endommagez votre casque, remplacez-le par un neuf immédiatement.

Rappelez-vous : Votre casque ne vous procurera aucune sécurité si la jugulaire n'est pas attachée solidement.

Protection oculaire

Portez une protection oculaire comme des lunettes étanches qui entourent complètement vos yeux afin d'empêcher la saleté et les autres débris de pénétrer dans vos yeux. Les lunettes de soleil ne sont pas un type de protection, car elles sont ouvertes sur les côtés.

Pantalons longs et chemises à manches longues

Ils offrent une protection contre les tiges, les branches, les herbes hautes, les objets en suspension dans l'air ou tout ce qui pourrait égratigner votre peau. Plus le tissu est épais, plus vous êtes protégé.

Gants

Les gants protègent vos mains des débris et des conditions climatiques défavorables. Choisissez des gants offrant une surface de prise et une protection.

Un VTT N'est PAS un jouet et peut être dangereux à conduire.

Bottes/protection des chevilles

Choisissez des bottes qui protègent la plus grande partie possible de votre jambe (de préférence jusqu'à votre genou) et résistent aux chocs causés par des roches, des saletés ou des branches. Choisissez des bottes avec un talon bas et une bonne semelle qui empêchera vos pieds de glisser hors des repose-pieds dans les conditions mouillées ou difficiles.

Premiers soins et survie

Préparez-vous pour l'imprévisible. Des urgences et des accidents peuvent survenir et ils risquent d'être pires si vous n'êtes pas prêt. La liste ci-dessous indique les articles qu'il est recommandé de posséder avant chaque conduite :

1. Outils

L'entretien de routine éliminera généralement la nécessité d'effectuer des réparations d'urgence durant la conduite. La conduite sur des terrains accidentés peut causer le desserrage de certaines fixations. Transporter les outils appropriés peut prévenir les temps d'arrêt. La liste ci-dessous indique les outils qu'il est recommandé d'apporter durant la conduite :

- a. Bougie d'allumage
- b. Pièces de rechange
- c. Corde
- d. Trousse d'outils
- e. Ruban adhésif en toile
- f. Ampoules de phare/feu arrière

2. Eau

Il est important de boire de l'eau durant les déplacements de courte et de longue durée. L'épuisement par la chaleur et les coups de chaleur peuvent écourter soudainement vos déplacements. Si vous devenez déshydraté, vous pourriez ne pas être capable de conduire votre VTT de manière sécuritaire.

3. Identification

Si un événement survient pendant que vous conduisez votre VTT, le personnel d'urgence devra savoir qui vous êtes et qui appeler en cas d'urgence. Il se peut que vous soyez incapable de fournir cette information à cause d'une blessure. Mettez une pièce d'identité dans votre poche avant de partir en randonnée.

4. Trousse de premiers soins/trousse d'urgence avec lampe de poche

Plusieurs articles sont recommandés pour votre trousse d'urgence incluant une *lampe de poche*; des *allumettes* au cas où vous devez faire du feu; des *fusées lumineuses* pour produire un signal d'aide; une *trousse de premiers soins* comprenant des bandages, du ruban, de la gaze, un produit antiseptique en pulvérisateur, etc. en cas de blessure; de l'*argent*.

5. Appareil de communication – il pourrait être nécessaire pour faire un appel urgent.

6. Carte/navigation

Avertissements



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Ne pas respecter les recommandations d'âge pour ce VTT. Ne pas superviser les enfants de moins de 16 ans qui conduisent des modèles de VTT conçus pour leur usage.

CE QUI PEUT ARRIVER

Si les enfants utilisent des VTT qui ne sont pas recommandés pour leur âge, des blessures graves ou la mort peuvent survenir. Même si un enfant fait partie du groupe d'âge recommandé pour un modèle de VTT, il peut ne pas avoir les compétences, les habiletés et le jugement nécessaires pour conduire ce véhicule de manière sécuritaire et peut être victime d'un accident grave.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Un enfant de moins de 12 ans ne devrait jamais utiliser ce VTT. Ne permettez jamais à un enfant de moins de 16 ans d'utiliser un VTT sans la supervision d'un adulte et ne permettez pas à un enfant de continuer à utiliser un VTT s'il ne possède pas les compétences requises pour l'utiliser de manière sécuritaire.



RISQUE POTENTIEL

Utiliser ce véhicule sans connaître les instructions appropriées.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le risque d'accident est grandement accru si le conducteur ne sait pas comment utiliser ce véhicule correctement dans différentes situations et sur différents types de terrain.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Tous les conducteurs de ce véhicule doivent lire et comprendre ce manuel de l'utilisateur et toutes les étiquettes d'avertissement et d'instructions avant d'utiliser ce véhicule.

RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT sur des surfaces revêtues.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les pneus du VTT sont conçus pour une utilisation hors route seulement et ne doivent pas être utilisés sur des surfaces revêtues. Les surfaces revêtues peuvent compromettre sérieusement la maniabilité et le contrôle du VTT et peuvent causer une perte de contrôle du VTT.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Lorsque cela est possible, évitez d'utiliser le VTT sur des surfaces revêtues incluant les rues, les stationnements, les trottoirs et les allées. Si la conduite sur des surfaces revêtues est inévitable, circulez lentement (moins de 16 km/h [10 mi/h]) et évitez de faire des virages ou des arrêts brusques.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Transporter un passager sur ce VTT.

CE QUI PEUT ARRIVER

Réduit grandement votre capacité d'équilibrer et de contrôler ce VTT. Pourrait causer un accident et présente des risques de blessures ou de mort pour vous ou votre passager.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION

DANGEREUSE

Ne transportez jamais un passager. Le siège plus long est conçu pour permettre au conducteur de changer de position durant la conduite, au besoin.



RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT sur les voies publiques, les routes ou les autoroutes.

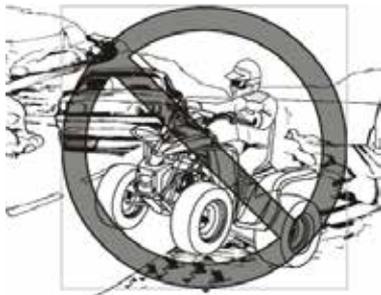
CE QUI PEUT ARRIVER

Une collision avec un autre véhicule pourrait survenir.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION

DANGEREUSE

Ne conduisez jamais ce VTT sur des voies publiques, des routes ou des autoroutes qui sont revêtues, non revêtues ou en gravier. Dans plusieurs provinces, il est illégal de conduire un VTT sur les voies publiques, les rues ou les autoroutes.



RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT après ou pendant la consommation d'alcool ou de drogues.

CE QUI PEUT ARRIVER

Peut gravement affecter votre jugement.
Peut ralentir votre capacité à réagir.
Peut affecter votre équilibre et votre perception.
Peut causer un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION

DANGEREUSE

Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite de ce VTT.



RISQUE POTENTIEL

Ne pas inspecter le VTT avant son utilisation.
Ne pas entretenir correctement le VTT.

CE QUI PEUT ARRIVER

Cela augmente les risques d'un accident ou de dommages à l'équipement.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Inspectez toujours le VTT à chaque fois que vous l'utilisez. Assurez-vous qu'il est sécuritaire pour la conduite.
Suivez toujours les procédures et les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans ce manuel de l'utilisateur.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Utiliser ce VTT sans porter un casque pour motocyclette approuvé, une protection oculaire et des vêtements de protection.

CE QUI PEUT ARRIVER

Utiliser le VTT sans porter un casque approuvé augmente les risques d'une blessure grave à la tête ou de mort en cas d'accident.

Conduire sans porter une protection oculaire peut mener à un accident et augmente les risques de blessure grave ou de mort en cas d'accident.

Utiliser le VTT sans porter des vêtements de protection augmente les risques d'une blessure grave en cas d'accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Portez toujours un casque approuvé et bien ajusté.

Vous devriez aussi porter :

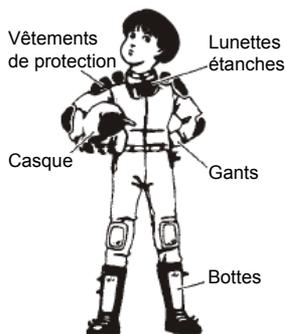
Protection oculaire (lunettes étanches ou écran facial)

Gants

Bottes

Chemise ou blouson à manches longues

Pantalons longs



RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT à des vitesses excessives.

CE QUI PEUT ARRIVER

Cela augmente les risques de perte de contrôle du VTT et peut mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Conduisez toujours à une vitesse appropriée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation, à votre âge et à votre expérience.

RISQUE POTENTIEL

Ne pas faire preuve de prudence durant la conduite de ce VTT sur des terrains non familiers.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous risquez de circuler sur des terrains où des roches, des bosses ou des trous sont dissimulés et de ne pas avoir assez de temps pour réagir.

Cela pourrait causer une perte de contrôle du VTT.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Faites preuve de prudence durant la conduite sur un terrain non familier. Surveillez toujours les changements de conditions de terrain.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Tenter de faire des cabrés, des sauts et d'autres manœuvres périlleuses.

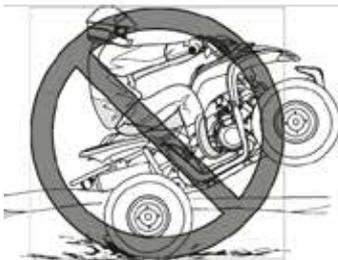
CE QUI PEUT ARRIVER

Cela augmente les risques de perte de contrôle du VTT et peut mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION

DANGEREUSE

Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres périlleuses comme des cabrés ou des sauts. N'essayez pas d'en mettre plein la vue.



RISQUE POTENTIEL

Ne pas garder les mains sur le guidon ou les pieds sur les repose-pieds pendant la conduite.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le retrait d'une seule main ou d'un seul pied peut réduire votre capacité à contrôler le VTT ou causer une perte d'équilibre ou une chute hors du VTT. Si vous retirez votre pied du repose-pied, votre pied ou votre jambe peuvent entrer en contact avec les roues et cela pourrait causer une blessure ou un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Gardez toujours les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pieds durant la conduite.



RISQUE POTENTIEL

Manipuler l'essence de manière inappropriée.

CE QUI PEUT ARRIVER

L'essence peut s'enflammer et vous pourriez subir des brûlures. L'essence est toxique et peut causer des blessures.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Arrêtez toujours le moteur lorsque vous faites le plein.

Évitez de faire le plein immédiatement après le fonctionnement du moteur ou lorsque le moteur est encore très chaud.

Évitez de déverser de l'essence sur le moteur ou le tuyau d'échappement/silencieux lorsque vous faites le plein.

Ne faites jamais le plein pendant que vous fumez ou à proximité des étincelles, des flammes nues ou d'autres sources d'allumage comme les flammes pilotes des chauffe-eau et des sècheuses.

Lors du transport du véhicule dans un autre véhicule, assurez-vous de le garder en position verticale et que le robinet de carburant est à la position « OFF » (arrêt).

Sinon, du carburant risque de s'échapper du carburateur ou du réservoir à carburant.

Ne montez ou ne descendez jamais des pentes à un angle supérieur à 15°

15° MAX.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Conduire sur des pentes abruptes.

CE QUI PEUT ARRIVER

Ce VTT peut capoter plus facilement sur les pentes abruptes que sur les surfaces de niveau.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Ne conduisez jamais ce VTT sur des pentes qui sont trop abruptes pour le VTT ou vos habiletés. Exercez-vous sur des pentes plus petites avant de monter des pentes plus hautes.

RISQUE POTENTIEL

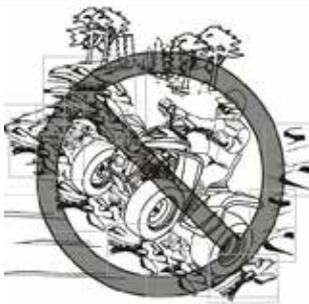
Ne pas faire preuve de prudence durant la conduite de ce VTT sur des terrains accidentés, glissants ou meubles.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de traction ou de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Ne conduisez pas ce VTT sur des terrains accidentés, glissants ou meubles avant d'avoir acquis et mis en pratique les compétences nécessaires pour contrôler ce VTT sur ces types de terrains.



RISQUE POTENTIEL

Monter une pente incorrectement.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Suivez toujours les procédures appropriées pour monter des pentes.

Vérifiez toujours le terrain attentivement avant de commencer à monter une pente.

Ne montez jamais des pentes si le terrain est glissant ou le sol est meuble.

Déplacez votre poids vers l'avant.

N'ouvrez jamais le papillon des gaz subitement. Le VTT risque de basculer vers l'arrière.

Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à haute vitesse. Un obstacle, une dénivellation abrupte, un autre véhicule ou une personne pourrait se trouver de l'autre côté.



RISQUE POTENTIEL

Ne pas faire preuve de prudence pendant les virages; tourner de manière trop brusque ou agressive.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Suivez toujours la procédure appropriée pour tourner. Exercez-vous à tourner à des vitesses plus basses avant d'effectuer des virages à des vitesses plus rapides. Ne tentez pas d'effectuer des virages trop brusques ou à des vitesses trop excessives pour les conditions existantes et votre niveau d'expérience.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Descendre une pente incorrectement.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

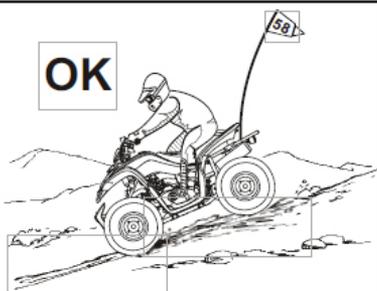
Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre des pentes.

Vérifiez toujours le terrain attentivement avant de commencer à descendre une pente.

Déplacez votre poids vers l'arrière.

Ne descendez jamais une pente à haute vitesse.

Évitez de descendre une pente en angle, car le VTT risque de pencher abruptement d'un côté. Descendez la pente en ligne droite, lorsque cela est possible.



RISQUE POTENTIEL

Rester immobile, rouler vers l'arrière ou descendre du véhicule de manière inappropriée en tentant de monter une pente.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

DANGEREUSE

Embrayez au rapport approprié et conservez une vitesse régulière pendant que vous montez une pente.

Si vous perdez votre élan :

Gardez votre poids vers le haut de la pente.

Appliquez les freins.

Activez le frein de stationnement après l'arrêt du véhicule.

Si vous commencez à reculer :

Gardez votre poids vers le haut de la pente.

Appliquez les freins graduellement pendant que vous roulez vers l'arrière.

Lorsque le véhicule est complètement arrêté, activez le frein de stationnement.

Descendez du VTT du côté situé vers le haut de la pente ou d'un côté si le véhicule pointe directement vers le haut de la pente.

Tournez le VTT et montez sur le VTT en suivant la procédure décrite dans ce manuel de l'utilisateur.



RISQUE POTENTIEL

Conduire le VTT avec des pneus inappropriés ou une pression de gonflage de pneu incorrecte ou inégale.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Utilisez toujours la dimension et le type de pneu spécifiés dans ce manuel de l'utilisateur. Conservez toujours une pression de pneu appropriée.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Conduire le VTT dans une eau profonde ou un courant d'eau fort.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les pneus peuvent flotter et causer une perte de traction et de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION

DANGEREUSE

Ne conduisez jamais le VTT dans une eau où le courant est fort ou une eau plus profonde que les repose-pieds.

Rappelez-vous que la capacité de freinage des freins mouillés pourrait être réduite.

Testez les freins une fois que le véhicule est sorti de l'eau. Au besoin, activez-les à quelques reprises pour faire sécher les plaquettes de frein.



RISQUE POTENTIEL

Déraper ou glisser.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Apprenez comment contrôler un dérapage ou un glissement de manière sécuritaire en vous pratiquant à basses vitesses sur un terrain plat et de niveau.

Sur les surfaces extrêmement glissantes, comme la glace ou la neige, avancez lentement et soyez très prudent pour réduire les risques de patiner ou de glisser hors de contrôle.

RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT avec des modifications inappropriées.

CE QUI PEUT ARRIVER

Une installation et une utilisation inappropriées des accessoires ou des modifications apportées au VTT peuvent modifier son fonctionnement ou sa maniabilité et, dans certains cas, mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

N'installez ou n'utilisez pas de manière inappropriée des accessoires qui risquent de modifier ce VTT.

Toutes les pièces et tous les accessoires ajoutés à ce VTT devraient être des composants conçus pour être utilisés sur ce VTT et devraient être installés et utilisés conformément aux instructions.

N'installez jamais une commande d'accélérateur à poignée tournante. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec un concessionnaire agréé.

RISQUE POTENTIEL

Conduire incorrectement par dessus des obstacles.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Avant de conduire sur un terrain non familier, vérifiez la présence d'obstacles.

Ne tentez jamais de conduire par dessus des obstacles de grande taille comme de grosses roches ou des arbres tombés.

Lorsque vous conduisez par-dessus des obstacles, suivez toujours les procédures appropriées.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Ne pas relâcher le frein de stationnement avant d'utiliser le VTT.

CE QUI PEUT ARRIVER

L'utilisation du VTT pendant que le frein de stationnement est engagé pourrait réduire la maniabilité et l'efficacité des freins et mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Relâchez toujours le frein de stationnement avant d'utiliser le VTT.

RISQUE POTENTIEL

Traverser les pentes ou tourner sur les pentes de manière inappropriée.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une perte de contrôle pouvant mener à un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Évitez de conduire de manière transversale à flanc de pente ou de tourner sur une pente lorsque cela est possible. Ne tentez jamais de tourner le VTT sur une pente avant de maîtriser les techniques de virage décrites dans ce manuel de l'utilisateur. Exercez-vous d'abord sur une surface de niveau. Si vous devez circuler de manière transversale sur une pente ou tourner sur une pente : Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce manuel de l'utilisateur. Évitez les pentes si le terrain est glissant ou le sol est meuble. Déplacez votre poids vers le côté du VTT dirigé vers le haut de la pente.



RISQUE POTENTIEL

Démarrer ou faire tourner le moteur dans un espace fermé.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les vapeurs d'échappement sont toxiques et peuvent causer un évanouissement et la mort en peu de temps.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Faites toujours fonctionner votre VTT à l'extérieur ou à un endroit bien ventilé.

RISQUE POTENTIEL

Système d'échappement chaud.

CE QUI PEUT ARRIVER

Une personne qui touche à un système d'échappement pendant ou après le fonctionnement du véhicule peut subir des brûlures.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Évitez de toucher au système d'échappement chaud.

Ne stationnez pas le VTT à un endroit où d'autres personnes peuvent entrer en contact avec le système d'échappement.



AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

Avertissements

RISQUE POTENTIEL

Utiliser le VTT à des endroits où les autres VTT hors route pourraient ne pas vous voir.

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez subir une collision causant des blessures.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Installez toujours un drapeau de sécurité sur le VTT pour vous rendre plus visible.

Surveillez attentivement la présence d'autres conducteurs de VTT ou d'autres véhicules.



RISQUE POTENTIEL

Effectuer un virage de manière inappropriée.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le VTT peut causer une perte de contrôle menant à une collision ou un capotage.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer un virage, tel que décrit dans ce manuel du propriétaire.

Exercez-vous à tourner à des vitesses basses avant d'effectuer des virages à des vitesses plus rapides. Ne tournez pas à des vitesses trop rapides par rapport à vos compétences ou aux conditions.

Ne tournez pas à des vitesses excessives.

RISQUE POTENTIEL

Surcharger ce VTT ou transporter ou remorquer une charge.

CE QUI PEUT ARRIVER

Cela pourrait modifier la maniabilité, la stabilité et le freinage du VTT et mener à un accident ou une blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Ne dépassez jamais la capacité pondérale énoncée pour ce VTT.

Ne transportez jamais une charge ou ne remorquez jamais une remorque.



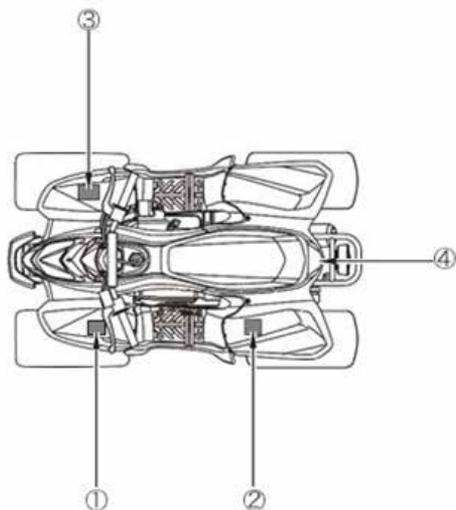
AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant mener à des blessures graves ou à la mort.

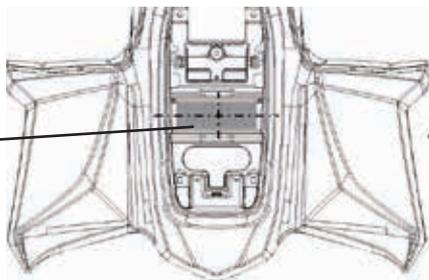
Étiquettes volantes et étiquettes d'avertissement

Votre VTT pour jeunes de 12 ans et plus d'ARGO est livré avec différentes étiquettes volantes et plusieurs étiquettes qui contiennent de l'information importante sur la sécurité concernant le véhicule. Toute personne qui conduit le VTT doit lire et comprendre l'information importante sur la sécurité avant de conduire le véhicule.

Les étiquettes volantes et les autres étiquettes sont considérées comme des composants permanents du VTT. Si une étiquette devient difficile à lire ou se détache du véhicule, communiquez avec votre concessionnaire de VTT ARGO pour obtenir une étiquette de rechange.



AUTOCOLLANT EPA



VEHICLE EMISSION CONTROL INFORMATION / VEHICLE EVAPORATIVE EMISSION CONTROL INFORMATION

MODEL NAME: XPLORER XC 90

ENGINE DISPLACEMENT: 90 cc
ENGINE FAMILY: NARGX.090KYM
PERMEATION FAMILY: NARGPMETALK9
ENGINE EXHAUST CONTROL SYSTEM: TWC, PAIR
THIS VEHICLE CONFORMS TO EPA REGULATIONS APPLICABLE TO 2022 MODEL YEAR NEW ATVS AND IS CERTIFIED TO EPA STANDARDS 1.5 G/KM HC+NOX, 35 G/KM CO AND 1.1 G/KM HC, 15.0 G/KM CO EXHAUST EMISSION STANDARDS IN CALIFORNIA. THIS VEHICLE CONFORMS TO CALIFORNIA EVAPORATIVE EMISSIONS REGULATIONS APPLICABLE TO 2022 MODEL YEAR NEW ATVS AND IS CERTIFIED TO THE ATV TIER III ALTERNATIVE EVAPORATIVE EMISSION STANDARD IN CALIFORNIA.

THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE - 87(R+M)/2 OCTANE
ENGINE TUNEUP SPECIFICATIONS :
IGNITION TIMING: NOT ADJUSTABLE
IDLE SPEED: 1800 ± 100 rpm IN NEUTRAL
IDLE MIXTURE: NOT ADJUSTABLE
VALVE CLEARANCE: 0.10 ± 0.02 mm
INTAKE & EXHAUST
SPARK PLUG: NGK CR7HSA
OIL: 5W - 30 (SEE OWNER'S MANUAL)
NO OTHER ADJUSTMENT NEEDED.



Manufacturer: ARGO
Made in TAIWAN

MANUFACTURED:

/

(MONTH/YEAR)

Étiquettes volantes et étiquettes d'avertissement

Étiquette volante d'usage général



1



②

⚠ WARNING

Improper tire pressure or overloading can cause loss of control.
Loss of control can result in severe injury or death.

- Cold tire pressure:
Front: 3.0 psi (20.6 kPa)
Rear: 3.0 psi (20.6 kPa)
- Maximum weight capacity:
175 lbs (79 kg)

③

⚠ WARNING



Operation of this ATV by children under the age of 12 increases the risk of severe injury or death.

Adult supervision required for children under age 16.

NEVER permit children under age 12 to operate this ATV.

④

⚠ WARNING

NEVER ride as a passenger.



Passengers can cause a loss of control, resulting in **SEVERE INJURY** or **DEATH**.

SECTION 3

Spécifications

Spécifications

MOTEUR ET CHAÎNE CINÉMATIQUE

Type	Quatre-temps/ACT/refroidi à l'air
Alésage x course	47 x 51,8 mm (1,85 x 1,62 po)
Cylindrée	89,9 cm ³ (5,5 po ³)
Disposition des cylindres	Monocylindre
Rapport de compression	10,0:1
Carburateur	PTE (Auto Bystarter)
Système de démarrage	Électrique/au pied
Système de lubrification	Carter humide
Type de bougie d'allumage	NGK CR7HSA
Écartement des électrodes	0,6 à 0,7 mm (0,024 à 0,028 po)
Type de frein	Tambour double avant – fonctionnement à droite Disque hydraulique arrière – fonctionnement à gauche avec verrou de levier de frein
Type d'embrayage	Sec, centrifuge automatique

CHÂSSIS

Longueur (hors tout)	1 440 mm (57,6 po)
Hauteur (hors tout)	925 mm (37 po)
Largeur (hors tout)	905 mm (35,6 po)
Hauteur du siège	650 mm (25,5 po)
Empattement	965 mm (37,9 po)
Garde au sol minimum de la hauteur du cadre	150 mm (6,0 po)
Garde au sol minimum du point le plus bas à l'arrière du véhicule	100 mm (4,0 po)
Suspension	Avant : Bras triangulaire simple Arrière : Bras oscillant
Amortisseur	Avant : Ressort hélicoïdal/amortisseur à huile Arrière : Ressort hélicoïdal/amortisseur à huile
Système électrique	Allumage : Allumage à décharge de condensateur Système de génératrice : Magnéto d'allumage à décharge de condensateur Type de batterie : 12 V, 4 Ah
Pneus	Type : Sans chambre Taille : Avant – 18 x 7-8 Taille : Arrière – 18 x 9-8

DIVERS

Poids de base (avec l'huile et le réservoir à carburant plein)	123 kg (270,6 lb)
Capacité du réservoir à essence (nominale)	5,3 L (1,38 gal US)
Capacité de réserve du réservoir à essence	1,5 L (0,38 gal US)
Essence (recommandée)	Essence ordinaire sans plomb, indice d'octane 87
Huile moteur (recommandée)	API Service SE, SF, SG ou type supérieur
Capacité d'huile moteur (approximative)	Vidange – 0,7 L (0,74 pte) Total – 0,8 L (0,84 pte)
Lubrifiant de transmission (recommandé)	SAE n° 90
Capacité de lubrifiant de transmission	Vidange – 0,11 L (0,12 pte) Total – 0,12 L (0,13 pte)
Feu de freinage	12 V/5 W
Filtre à air	Moteur – élément filtrant humide Compartiment de courroie en V – élément filtrant sec

Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

SECTION 4

Description et identification

Enregistrement des numéros d'identification

Enregistrez le numéro d'identification de la clé, le numéro de série du cadre, le numéro de série du moteur et l'information du code de modèle pour faciliter le processus de commande des pièces de rechange.

N° DE CLÉ _____

N° DE CADRE _____

N° DU MOTEUR _____

CODE DE MODÈLE _____



Numéro d'identification de la clé

Le numéro d'identification de la clé est estampé sur l'étiquette volante, tel qu'illustré.

Numéro de série du cadre et numéro de série du moteur

Le numéro de série du cadre est estampé à l'avant du cadre.

Le numéro de série du moteur est estampé sur le carter de moteur gauche.

Le concessionnaire a besoin de ces numéros pour compléter le processus de garantie. Aucune garantie ne sera accordée par ARGO si le NIV ou NSM a été altéré d'une manière quelconque.



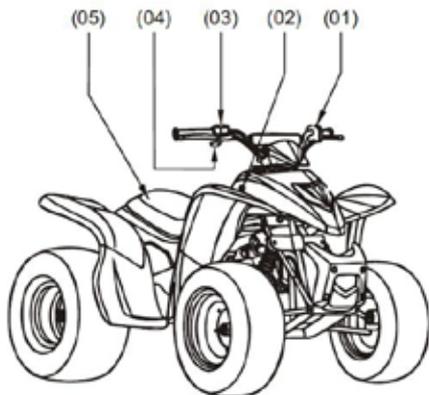
(1) Numéro de série du cadre



(1) Numéro de série du moteur

CODE DE MODÈLE : GTE06

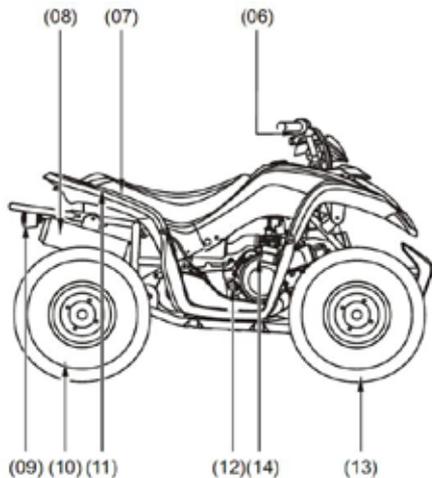
Emplacement des pièces et des commandes



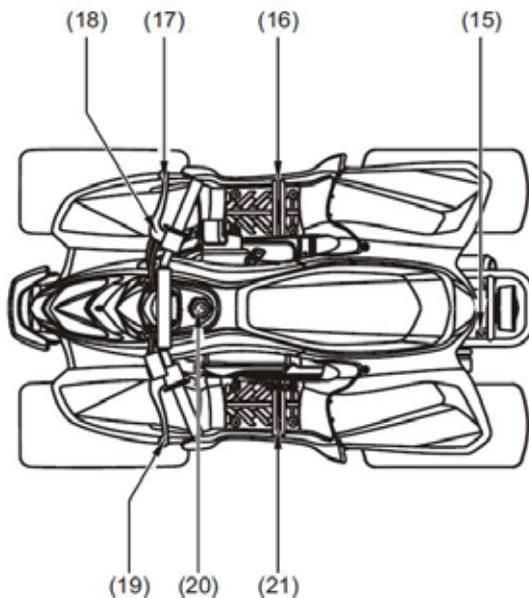
1. Commutateur sur le guidon
2. Commutateur d'allumage
3. Limiteur de vitesse
4. Levier d'accélérateur
5. Siège

REMARQUE : Le véhicule que vous avez acheté peut différer légèrement de ceux illustrés dans ce manuel.

Emplacement des pièces et des commandes



6. Commutateur d'arrêt du moteur à distance
7. Compartiment de rangement qui contient :
Manuel du propriétaire
Manomètre à air comprimé
Trousse d'outils
8. Tuyau d'échappement
9. Feu arrière/feu d'arrêt
10. Roue arrière
11. Levier de verrouillage de siège
12. Bouchon de remplissage d'huile/jauge d'huile
13. Roue avant
14. Sélecteur de vitesse



15. Support de poteau porte-drapeau
16. Appui-pieds droit
17. Levier de frein avant
18. Frein de stationnement
19. Levier de frein arrière
20. Bouchon de remplissage de carburant
21. Appui-pieds gauche

Fonctions des commandes

Commutateur d'allumage

Les fonctions des positions des commutateurs respectifs sont les suivantes :

Position « OFF » (arrêt) :

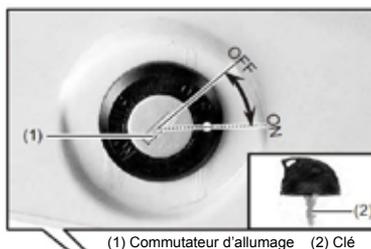
Tous les circuits électriques sont désactivés. La clé peut être retirée lorsqu'elle se trouve dans cette position.

Position « ON » (marche) :

Le feu arrière peut être allumé.

Lorsque le commutateur d'arrêt du moteur est à la position « RUN » (marche), le moteur peut être mis en marche.

La clé ne peut pas être retirée.



(1) Commutateur d'allumage (2) Clé



MISE EN GARDE

Gardez toujours le commutateur d'allumage à la position « OFF » (arrêt) lorsque le moteur n'est pas en marche. Si le commutateur d'allumage reste à la position « ON » (marche) lorsque le moteur n'est pas en marche, la batterie risque de se décharger.

Commutateurs sur le guidon

(1) Commutateur d'arrêt du moteur

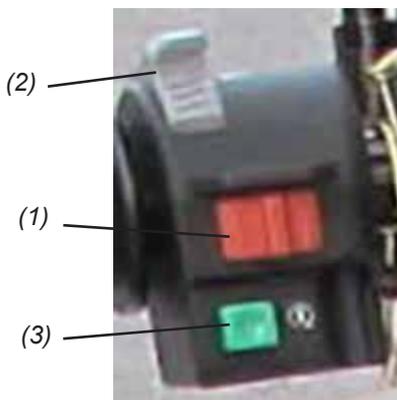
(2) Commutateur de phares

(3) Commutateur de démarrage

Commutateur d'arrêt du moteur

Lorsque le commutateur est à la position « RUN » (marche), le moteur peut être mis en marche. Lorsque le commutateur est à la position « OFF » (arrêt), le moteur ne peut pas être mis en marche.

Le commutateur sert principalement de mesure de sécurité et de contrôle d'urgence et il devrait normalement demeurer à la position « RUN » (marche).



REMARQUE : Si vous arrêtez votre VTT en tournant le commutateur d'arrêt du moteur à la position « OFF » (arrêt), assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage à la position « OFF » (arrêt) pour éviter la décharge de la batterie.

Fonctions des commandes

Commutateur de phares

Le commutateur de phares possède deux positions – feu de route et feu de croisement. Les phares s'allumeront lorsque la clé de contact est à la position « ON » (marche).

"  " Feu de croisement

"  " Feu de route

Bouton de démarrage

Pour faire démarrer le moteur, tournez le commutateur d'arrêt du moteur à la position « RUN » (marche), tournez le commutateur d'allumage à la position « ON » (marche) et appuyez sur le bouton du démarreur.



MISE EN GARDE

Consultez les instructions de démarrage avant de mettre le moteur en marche (consultez la page 28 pour plus de détails).

REMARQUE : Si le bouton du démarreur est enfoncé pendant que le commutateur d'allumage est à la position « ON » (marche) et le commutateur d'arrêt du moteur est à la position « OFF » (arrêt), le moteur du démarreur sera activé, mais le moteur ne se mettra pas en marche. Pour faire démarrer le moteur, assurez-vous que le commutateur d'arrêt du moteur est à la position « RUN » (marche).

Démarrreur au pied

Lorsqu'il est actionné, le démarreur au pied fait démarrer le moteur.



MISE EN GARDE

Consultez les instructions de démarrage avant de mettre le moteur en marche (consultez la page 28 pour plus de détails).



REMARQUE : Si le démarreur au pied est activé pendant que le commutateur d'allumage est à la position « ON » (marche) et le commutateur d'arrêt du moteur est à la position « OFF » (arrêt), le moteur ne se mettra pas en marche. Pour faire démarrer le moteur, assurez-vous que le commutateur d'arrêt du moteur est à la position « RUN » (marche).

Commutateur d'arrêt du moteur à distance

Le VTT possède un commutateur d'arrêt du moteur à distance. Ceci permet au superviseur de suivre le véhicule de près et d'arrêter le moteur en tirant sur le cordon de retenue. Exercez-vous à l'utiliser lorsque votre jeune commence à conduire.



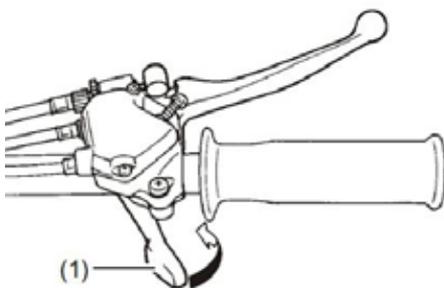
1. Commutateur d'arrêt du moteur à distance
2. Cordon de retenue

REMARQUE : Assurez-vous que le cordon de retenue est installé dans le commutateur d'arrêt du moteur à distance. Si le cordon de retenue n'est pas installé, le moteur ne se mettra pas en marche.

Fonctions des commandes

Levier d'accélérateur

Le levier d'accélérateur est activé au pouce. Le papillon des gaz s'ouvre lorsque le levier est poussé. Lorsque la pression est relâchée, la tension du ressort ferme automatiquement le papillon des gaz. Contrôlez la vitesse du VTT en variant la position de l'accélérateur.



1. Levier d'accélérateur



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Défaillance de l'accélérateur.

CE QUI PEUT ARRIVER

L'accélérateur peut être difficile à utiliser et rendre l'accélération et le ralentissement ardu. Cela peut causer un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

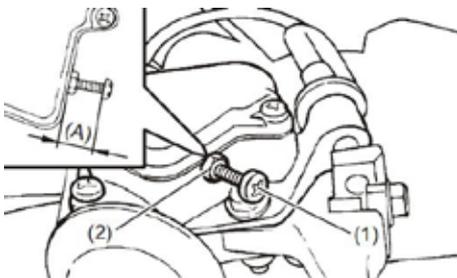
Vérifiez le fonctionnement avant de mettre le moteur en marche. S'il ne fonctionne pas en douceur, vérifiez la cause.

Corrigez le problème avant de conduire le VTT.

Consultez un concessionnaire ARGO agréé si vous ne pouvez pas identifier ou résoudre le problème vous-même.

Limiteur de vitesse

Le limiteur de vitesse empêche le papillon des gaz de s'ouvrir complètement, même lorsque le levier d'accélérateur est enfoncé au maximum. Le vissage du régulateur limite la puissance moteur disponible et réduit la vitesse maximale du VTT.



1. Régulateur
2. Contre-écrou
- (A). 18 mm (0,72 po)



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Réglage inapproprié du limiteur de vitesse et de l'accélérateur.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le câble d'accélérateur pourrait être endommagé. Un fonctionnement inapproprié de l'accélérateur pourrait causer une perte de contrôle du VTT, des blessures ou un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

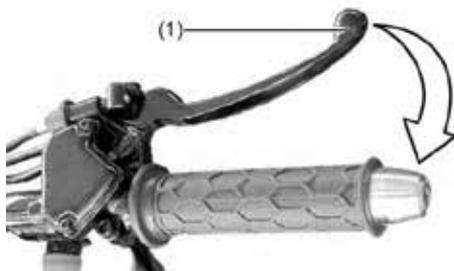
Ne tournez pas le limiteur de vitesse de plus de 18 mm (0,72 po). Assurez-vous toujours que le jeu de garde du levier d'accélérateur est réglé de 3 à 5 mm (0,12 à 0,2 po).

Fonctions des commandes

Levier de frein avant

Les freins avant sont activés en pressant le levier de frein avant.

1. Levier de frein avant



Levier de frein arrière

Les freins arrière sont activés en pressant le levier de frein arrière.

1. Levier de frein arrière



Verrou de levier de frein de stationnement

Pour serrer le frein de stationnement, pressez le levier de frein avant et verrouillez-le avec la goupille de sécurité. Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous vous stationnez et avant de mettre le moteur en marche.

Pour desserrer le frein de stationnement, pressez le levier de frein avant jusqu'au relâchement de la goupille de sécurité.

L'utilisation du frein de stationnement en période de gel peut causer le gel des freins en position verrouillée. Consultez la page 57.



1. Goupille de sécurité



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Usage inapproprié du frein de stationnement.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le VTT pourrait commencer à se déplacer de façon inattendue si le frein de stationnement n'est pas serré avant de mettre le moteur en marche. Ceci pourrait causer une perte de contrôle ou une collision.

Le frein peut surchauffer si vous conduisez le VTT avant de relâcher le verrou du levier de frein de stationnement.

La performance de freinage pourrait diminuer et provoquer un accident. Vous pouvez également user les freins prématurément.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Serrez toujours le frein de stationnement avant de mettre le moteur en marche.

Assurez-vous d'avoir relâché le verrou du levier de frein de stationnement avant de commencer à conduire.

Fonctions des commandes

Bouchon de réservoir à carburant

Après avoir fait le plein, assurez-vous de serrer le bouchon du réservoir à carburant. Pour faire le plein, consultez la page 45.

1. Bouchon de réservoir à carburant



Robinet de carburant

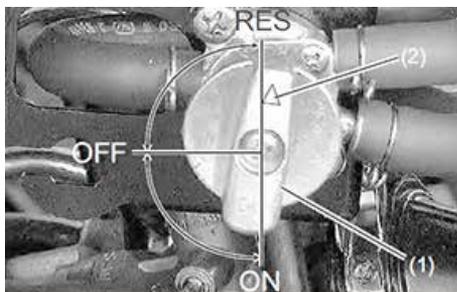
Le robinet de carburant fournit du carburant à partir du réservoir à carburant jusqu'au carburateur.

Le robinet de carburant possède trois positions :

OFF (arrêt) : Lorsque le levier de carburant pointe vers la gauche, le carburant ne circulera pas. Tournez toujours le levier dans cette position lorsque le moteur n'est pas en marche.

ON (marche) : Lorsque le levier de carburant pointe vers le bas, le carburant circulera vers le carburateur. Une conduite normale est obtenue lorsque le levier est en position vers le bas.

RES (réserve) : Ceci indique une réserve. Si vous manquez de carburant pendant la conduite, tournez le levier de carburant pour qu'il pointe vers le haut. PUIS, REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR À CARBURANT DÈS QUE POSSIBLE. Après avoir fait le plein, remettez le levier du robinet de carburant à la position ON (marche) (vers le bas).



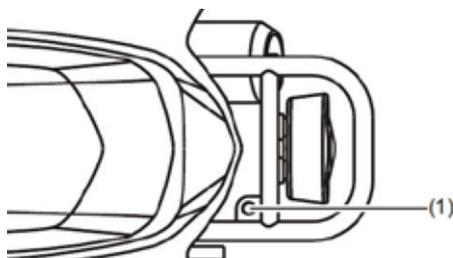
1. Levier de carburant
2. Pointe de flèche

REMARQUE : Après avoir fait le plein, n'utilisez pas le VTT avec le robinet de carburant à la position RES (vers le haut). Si vous manquez de carburant, vous n'aurez aucune réserve de carburant disponible.

Support de poteau porte-drapeau

Pour installer un poteau porte-drapeau dans le support.

REMARQUE : Les poteaux porte-drapeau sont requis à certains endroits de conduite. Vérifiez les règlements locaux avant de conduire.



1. Support de poteau porte-drapeau

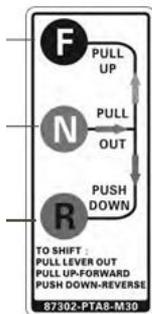
Fonctions des commandes

Sélecteur de vitesse

F = Position de marche avant

N = Position de point mort

R = Position de marche arrière



Sélecteur de vitesse



AVERTISSEMENT

Pour changer de vitesse, arrêtez le VTT pendant que le moteur tourne au ralenti et déplacez le levier du sélecteur de vitesse à la vitesse désirée.

Ne tentez pas de changer de vitesse si la vitesse du moteur est supérieure au régime de ralenti ou pendant que le VTT est en mouvement.

Embrayage de la transmission

1. Pour passer à la position de marche avant, dégagez et levez le levier de sélecteur de vitesse jusqu'à ce que la transmission s'engage en position de marche avant.
2. Pour passer à la position de marche arrière, dégagez le levier de sélecteur de vitesse et poussez-le vers le bas jusqu'à ce que la transmission s'engage en position de marche arrière lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position « ON » (marche); le témoin de marche arrière s'allumera.



Fonctions des commandes

3. Pour passer au point mort à partir de la position de marche avant ou de marche arrière, poussez ou tirez le levier de sélecteur de vitesse au centre.
4. En position de point mort, lorsque le commutateur d'allumage est à la position « ON » (marche), le témoin de point mort s'allumera.



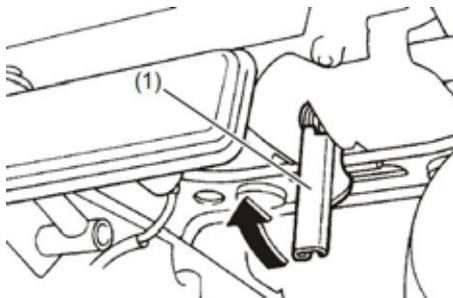
AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que le véhicule est complètement arrêté et le moteur tourne au ralenti avant de déplacer le levier de vitesses. Le changement de vitesse pendant le mouvement du véhicule ou le passage du point mort à un autre rapport pendant que le moteur tourne au ralenti peut causer un changement soudain de la direction et mener à une perte de contrôle ou une éjection du VTT pouvant causer des blessures graves ou la mort.

Retrait du siège

Pour retirer le siège, levez le levier de verrouillage du siège et tirez le siège situé à l'arrière du VTT vers le haut.

1. Levier de verrouillage de siège



Installation du siège

Pour installer le siège, alignez les languettes du siège sur les œillets du cadre et poussez le siège vers le bas jusqu'à ce qu'il soit verrouillé en place.

REMARQUE : Assurez-vous que le siège est bien positionné et verrouillé en place.



Fonctions des commandes

Compartment de rangement

Le compartiment de rangement se trouve sous le siège. Pour retirer le siège, consultez la page 33.

Soyez prudent pour ne pas submerger cette section lorsque vous lavez votre VTT ou conduisez dans l'eau et ne placez jamais du matériel à conductivité électrique dans le compartiment de rangement.



Trousse d'outils

Une trousse d'outils est comprise avec votre VTT. Il est recommandé de placer la trousse d'outils dans un sac en vinyle et de la conserver en tout temps dans le compartiment de rangement sous le siège.



1. Trousse d'outils 2. Ruban élastique



1. Manomètre à air comprimé
2. Clé à bougie
3. Clé de 10/12 mm
4. Tournevis standard/cruciforme
5. Manche de tournevis
6. Sac à outils
7. Ruban élastique

SECTION 5

Apprendre à connaître votre VTT

Apprendre à connaître votre VTT

Ce VTT est conçu pour être utilisé à des fins récréatives. Cette section concernant la conduite de votre VTT comporte des instructions de conduite générales pour la conduite de votre VTT à des fins récréatives. Toutefois, les compétences et les techniques décrites dans cette section sont appropriées à tous les types de conduite. La conduite de votre VTT nécessite des compétences spéciales qui seront acquises avec le temps et la pratique. Prenez le temps d'apprendre les techniques de base bien avant de tenter d'effectuer des manœuvres plus difficiles.

La conduite de votre nouveau VTT peut être une activité très agréable et peut vous procurer des heures de plaisir. Mais il est essentiel de vous familiariser avec le fonctionnement du VTT pour acquérir les compétences requises afin d'obtenir une conduite agréable et sécuritaire. Avant de commencer à conduire, assurez-vous d'avoir lu ce manuel du propriétaire en entier et de comprendre le fonctionnement des commandes. Portez une attention particulière à l'information sur la sécurité et aux messages de sécurité spéciaux aux pages 2 à 21. Veuillez également lire toutes les étiquettes de mise en garde et d'avertissement sur votre VTT.

Avant la conduite

Avant de permettre à votre jeune de conduire le VTT, lisez attentivement le « message important pour les parents » (débutant à la page 7) afin de déterminer si votre jeune est prêt à conduire.

Une préparation est requise avant de conduire. Ceci comprend obtenir des instructions appropriées, s'assurer que votre VTT est en bon état de fonctionnement et apprendre les règles de conduite sécuritaire de base.

Préparation du conducteur – recommandations relatives à l'âge

L'âge minimum recommandé pour ce modèle de VTT est 12 ans. Pour des raisons de sécurité, ne laissez jamais des enfants de moins de 12 ans utiliser ce véhicule. Les enfants de moins de 16 ans devraient être supervisés par un adulte.

Vérifications avant l'utilisation

Inspectez toujours votre VTT à chaque fois que vous l'utilisez pour vous assurer que le VTT est sécuritaire pour la conduite. Effectuez les vérifications avant l'utilisation qui sont indiquées dans ce manuel. Suivez toujours les procédures et les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans le manuel du propriétaire.

Règles de conduite sécuritaire

Veillez noter que les règles de conduite sécuritaire s'appliquent à tous les conducteurs de VTT.

Même si vous êtes un conducteur d'expérience ou une fois que vous le devenez, continuez de suivre ces directives pour votre sécurité et votre plaisir.

Vêtements de protection

Portez toujours un casque de motocyclette approuvé lorsque vous conduisez votre VTT. Vous devriez également porter des lunettes étanches ou un écran facial, des gants, des bottes, une chemise ou un blouson à manches longues et des pantalons longs.

Apprendre à connaître votre VTT

Limites de poids

Ce VTT n'est pas conçu pour transporter une charge ou remorquer une remorque. N'ajoutez pas un porte-bagages ou un attelage de remorque.

Il existe des limites de poids pour les charges à transporter sur votre VTT. La limite de poids suivante s'applique à l'équipement standard seulement. La modification de votre VTT avec de l'équipement non standard ou la conduite sur un terrain qui n'est pas plat ou lisse peut réduire ces limites davantage.

Capacité de poids maximum : 85 kg (187 lb)

(Incluant le poids du conducteur, de la charge et des accessoires.)

Accessoires

Les accessoires d'origine ARGO ont été spécialement conçus et testés pour ce véhicule. Comme ARGO ne peut pas tester tous les autres accessoires, vous êtes personnellement responsable de sélectionner, d'installer et d'utiliser correctement des accessoires non d'origine ARGO.

1. Inspectez attentivement l'accessoire pour vous assurer qu'il ne bloque pas les feux, ne réduit pas la garde au sol, ne limite pas la course de la suspension et la course de direction et les autres commandes.
2. Assurez-vous que l'accessoire ne vous empêche pas de changer la position de votre corps sur le siège ou d'utiliser les commandes manuelles et au pied.
3. N'ajoutez pas un équipement électrique qui causera le dépassement de la capacité du système électrique du véhicule. Un fusible grillé peut causer une défaillance des feux ou la perte de la puissance du moteur.

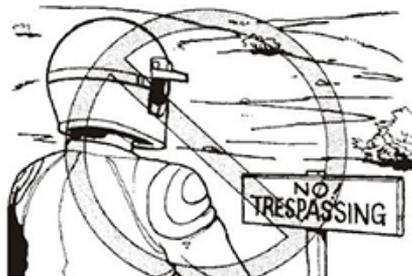
Aucune modification

La modification de ce VTT ou le retrait de l'équipement d'origine peut rendre ce véhicule non sécuritaire ou illégal. Des pare-étincelles et des silencieux sont requis dans la plupart des régions. Ne modifiez pas votre système d'échappement ou les composants du système de contrôle des émissions. Rappelez-vous que les bruits excessifs dérangent tout le monde et donnent une image défavorable aux véhicules hors route.

Pour une utilisation hors route seulement

Ce VTT est conçu et fabriqué pour une utilisation hors route seulement.

Ne conduisez pas dans les endroits où se trouvent des panneaux de « passage interdit ». Ne conduisez pas sur des propriétés privées sans avoir obtenu une permission.



Conduire seulement lorsque la visibilité est bonne

Votre VTT est équipé d'un phare. Vous devriez conduire seulement lorsque la visibilité est bonne.

Apprendre à connaître votre VTT

Commutateur d'arrêt du moteur à distance pour les nouveaux conducteurs

Le VTT possède un commutateur d'arrêt du moteur à distance (cordon de retenue). Ceci permet au superviseur de suivre le véhicule de près et d'arrêter le moteur en tirant sur le cordon de retenue. Exercez-vous à l'utiliser lorsque votre jeune commence à conduire.

Une fois que votre jeune a complété la formation requise pour utiliser le VTT de manière sécuritaire, fixez le cordon de retenue solidement sur le conducteur.



Freiner

Pratiquez les démarrages et les arrêts à basses vitesses. Effectuez graduellement des démarrages et des arrêts plus rapides.

1. Dirigez le véhicule droit devant. Fermez complètement le papillon des gaz et retirez votre pouce du levier d'accélérateur.
2. Appliquez les freins doucement : tirez sur les deux leviers à main.

Augmentez graduellement la pression sur le levier lorsque vous ressentez que les freins ralentissent votre vitesse. La pression utilisée dépend de votre vitesse et de l'état du terrain sur lequel vous conduisez. La conduite sur des terrains lisses, glissants ou boueux nécessite un freinage plus doux.

Si un levier ou les deux leviers de frein sont tirés trop brusquement, les roues avant ou arrière peuvent déraiper ou glisser hors de contrôle. Dans ce cas, relâchez immédiatement toute la pression sur le levier. Dirigez le véhicule droit devant pour reprendre le contrôle. Puis, appliquez les freins doucement de nouveau.

Une utilisation indépendante des freins avant ou arrière seulement réduit la performance de freinage. Un freinage extrême peut causer le verrouillage des roues et réduire le contrôle du VTT.

Lorsque cela est possible, réduisez la vitesse ou freinez avant une prise de virage. La fermeture du papillon des gaz ou le freinage au milieu du virage peuvent causer le glissement des roues et réduire le contrôle de votre VTT.

Glisser ou déraiper

Il est important d'être prudent lorsque vous conduisez sur des terrains meubles ou des surfaces glissantes, car votre VTT pourrait glisser. Un glissement inattendu et non corrigé peut mener à un accident.

Pour réduire le risque que les roues avant glissent sur des terrains meubles ou des surfaces glissantes, le positionnement de votre poids par-dessus les roues avant peut parfois aider.



Apprendre à connaître votre VTT

Glisser ou déraiper (suite)

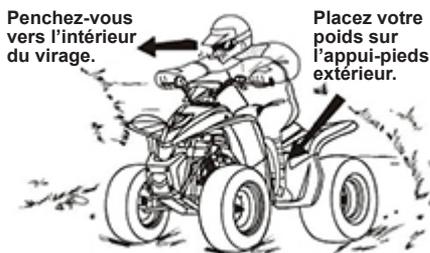
Si les roues arrière de votre VTT commencent à glisser latéralement, vous pourriez être capable de reprendre le contrôle (s'il y a suffisamment d'espace) en tournant dans la direction du glissement. Il n'est pas recommandé d'appliquer les freins ou d'accélérer avant d'avoir corrigé le glissement.



Avec le temps et la pratique, il est possible de développer les compétences requises pour contrôler un glissement. Le terrain doit être sélectionné attentivement avant de tenter de telles manœuvres, car la stabilité et le contrôle peuvent être compromis. Gardez à l'esprit que les manœuvres de glissement doivent toujours être évitées sur les surfaces extrêmement glissantes comme la glace, car une perte de contrôle est possible.

Tourner votre VTT

Pour obtenir une traction maximum durant la conduite hors route, les deux roues arrière sont montées solidement sur un essieu et elles tournent ensemble à la même vitesse. Par conséquent, à moins que la roue à l'intérieur du virage glisse ou perde une certaine traction, le VTT résistera au virage. Une technique de virage spéciale doit être utilisée pour permettre au VTT d'effectuer des virages rapidement et facilement. Il est essentiel que cette compétence soit acquise à basse vitesse pour commencer.



À l'approche d'une courbe, ralentissez et commencez à tourner le guidon dans la direction désirée. En même temps, placez votre poids sur l'appui-pieds situé à l'extérieur du virage (dans le sens opposé à la direction désirée) et penchez le haut de votre corps vers l'intérieur du virage. Utilisez l'accélérateur pour conserver une vitesse uniforme durant le virage. Cette manœuvre permettra à la roue située à l'intérieur du virage de glisser légèrement pour que le VTT puisse effectuer le virage correctement.

Pratiquez cette manœuvre plusieurs fois à basse vitesse dans une vaste zone hors route exempte d'obstacles. Si la technique utilisée est incorrecte, votre VTT pourrait continuer d'avancer en ligne droite. Si le VTT ne tourne pas, arrêtez le véhicule puis exercez-vous à effectuer la manœuvre de nouveau. Si la surface de conduite est glissante ou meuble, placez davantage votre poids par-dessus les roues avant en vous avançant sur le siège.

Une fois que vous aurez appris cette technique, vous devriez être capable de l'appliquer à des vitesses plus élevées ou dans des virages plus serrés.

Des procédures de conduite inappropriées comme des changements de vitesse abrupts ou une vitesse trop élevée dans les virages serrés peuvent causer un capotage du VTT. Il peut aussi être nécessaire de se pencher vers l'intérieur du virage pour éviter un capotage.

Rappelez-vous : Évitez de circuler à des vitesses élevées avant d'être familier avec le fonctionnement de votre VTT.

Apprendre à connaître votre VTT

Monter une pente

Utilisez des techniques de conduite appropriées pour éviter un capotage du véhicule sur les pentes. Assurez-vous de pouvoir manœuvrer votre VTT correctement sur une surface plane avant de conduire en pente et exercez-vous sur des pentes douces pour commencer. Essayez de conduire sur des pentes plus difficiles seulement après avoir acquis les compétences requises. Dans tous les cas, évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou meubles ou des obstacles pouvant causer une perte de contrôle.

Lorsque vous montez une pente, il est important de vous assurer que votre poids est transféré vers l'avant du VTT. Cela est possible en vous penchant vers l'avant. Sur les pentes plus abruptes, placez-vous debout sur les appuis-pieds et penchez-vous vers l'avant par-dessus le guidon.

Si vous montez une pente et réalisez que vous n'avez pas les habiletés pour atteindre le sommet, vous devriez tourner le VTT pendant que vous êtes en mouvement (et si vous avez assez d'espace pour tourner) et descendre la pente.

Si votre VTT est immobilisé ou arrêté et vous croyez être capable de continuer à monter la pente, redémarrez avec prudence en vous assurant que les roues avant ne lèvent pas, car vous pourriez perdre le contrôle. Si vous n'êtes pas capable de continuer à monter une pente, descendez de votre VTT sur le côté situé vers le haut de la pente. Tournez physiquement le VTT dans le sens opposé, puis descendez la pente.

Si vous commencez à rouler vers l'arrière, n'utilisez PAS le frein arrière pour arrêter. Le VTT pourrait facilement faire un tonneau vers l'arrière. Descendez immédiatement du VTT sur le côté situé vers le haut de la pente.

Si la pente n'est pas trop abrupte et si vous vous sentez stable, vous pourriez être capable de descendre la pente à pied avec votre VTT. Assurez-vous que votre trajectoire est libre au cas où vous perdriez le contrôle de votre VTT. Si vous déterminez que vous pouvez descendre à pied et en sécurité avec votre VTT :

1. En dirigeant votre corps vers le bas de la pente, placez-vous debout près du véhicule de manière à pouvoir atteindre le levier de frein arrière avec votre main gauche.
2. Assurez-vous que vos jambes sont éloignées des roues.
3. Vérifiez si vos pieds sont stables.
4. Puis, déplacez le VTT vers le bas de la pente lentement et prudemment à l'aide du levier de frein avant pour contrôler la vitesse.
5. Si vous perdez le contrôle du VTT, pour assurer votre sécurité, éloignez-vous du véhicule.



Si la pente est trop abrupte ou glissante ou si vous doutez pouvoir descendre la pente à pied avec votre VTT, laissez le véhicule à cet endroit et allez chercher de l'aide. Si possible, bloquez les roues pour que le véhicule ne roule pas vers l'arrière.

Apprendre à connaître votre VTT

Descendre une pente

Lorsque vous descendez une pente avec votre VTT, déplacez votre poids le plus loin possible vers l'arrière et sur le côté situé vers le haut de la pente. Assoyez-vous en arrière sur le siège et gardez vos bras droits. Un freinage inapproprié peut causer une perte de traction.

Soyez prudent lorsque vous descendez une pente avec des surfaces meubles ou glissantes. Le freinage et la traction peuvent être réduits sur ces surfaces.

Un freinage inapproprié peut aussi causer une perte de traction. Lorsque cela est possible, descendez une pente en gardant votre VTT en ligne droite. Évitez les angles aigus, car le VTT risque d'effectuer un capotage ou des tonneaux. Choisissez votre trajectoire attentivement et conduisez assez lentement pour pouvoir contourner les obstacles inattendus.

Conduire de manière transversale sur une pente

Pour traverser une surface en pente sur votre VTT, vous devez positionner votre poids correctement afin de maintenir un bon équilibre. Assurez-vous d'avoir acquis les compétences de conduite de base sur une surface plane avant de tenter de traverser une surface en pente. Évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou des terrains accidentés qui risquent d'affecter votre équilibre.

Pendant que vous traversez une pente, penchez votre corps vers le haut de la pente. Il peut être nécessaire de corriger la direction lorsque vous conduisez sur des surfaces meubles en pointant les roues avant légèrement vers le haut de la pente. Lorsque vous conduisez sur des pentes, assurez-vous de ne pas effectuer de virages abrupts durant la montée ou la descente.

Si votre VTT commence à basculer, dirigez-le graduellement vers le bas de la pente s'il n'y a aucun obstacle sur votre trajectoire. Lorsque vous retrouvez votre équilibre, redirigez le véhicule dans la direction désirée.

Conduire sur un terrain accidenté

La conduite sur un terrain accidenté doit être effectuée avec prudence. Surveillez les obstacles pouvant causer des dommages au VTT ou un accident. Assurez-vous de garder vos pieds solidement en place sur les appuis-pieds en tout temps. Évitez d'effectuer des sauts avec le VTT, car vous risquez de perdre le contrôle et d'endommager le VTT.

Traverser dans une eau peu profonde

Le VTT peut être utilisé pour traverser une eau de courant faible et peu profonde dont le niveau est inférieur aux marchepieds. Avant d'entrer dans l'eau, déterminez votre trajectoire attentivement. Entrez dans l'eau à un endroit où la pente est douce et évitez les roches et les autres obstacles pouvant causer le glissement ou d'autres problèmes au VTT. Conduisez lentement et avec prudence.



Vérifiez vos freins une fois que le véhicule est sorti de l'eau. Ne continuez pas à conduire votre VTT avant d'avoir vérifié si vous êtes capable de faire fonctionner les freins correctement.

Stationner

Choisissez toujours une surface de niveau pour stationner. Après avoir arrêté votre VTT, gardez les freins activés pendant que vous passez au point mort. Puis, activez le frein de stationnement et tournez le commutateur d'allumage à « OFF » (arrêt). Si vous n'utilisez plus le véhicule après l'avoir stationné, tournez également le robinet de carburant à « OFF » (arrêt).

Apprendre à connaître votre VTT

QUE FAIRE SI

Cette section doit être utilisée comme guide de référence seulement. Assurez-vous de lire en entier chaque section sur les techniques de conduite.

QUE FAIRE...

Si votre VTT ne tourne pas lorsque vous voulez tourner :

Arrêtez le VTT et pratiquez les manœuvres de virage de nouveau. Assurez-vous que votre poids se trouve sur l'appui-pieds situé vers l'extérieur du virage. Positionnez votre poids par-dessus les roues avant pour obtenir un meilleur contrôle.

Si votre VTT commence à basculer pendant que vous tournez :

Penchez-vous davantage dans la direction du virage pour retrouver votre équilibre. Au besoin, relâchez graduellement l'accélérateur ou dirigez le véhicule vers l'extérieur du virage.

Si votre VTT commence à glisser latéralement :

Dirigez le véhicule dans la direction du glissement si vous avez l'espace nécessaire. Il n'est pas recommandé d'appliquer les freins ou d'accélérer avant d'avoir corrigé le glissement.

Si vous n'êtes pas capable de continuer à monter une pente avec votre VTT :

Tournez le VTT dans le sens opposé si vous êtes en mouvement. Sinon, arrêtez, descendez du VTT sur le côté dirigé vers le haut de la pente et tournez physiquement le VTT vers le bas de la pente. Si le VTT commence à glisser vers l'arrière, N'UTILISEZ PAS LE FREIN ARRIÈRE – le VTT risque de basculer sur vous. Descendez du VTT sur le côté situé vers le haut de la pente.

Si vous traversez une surface en pente avec votre VTT :

Assurez-vous de conduire en plaçant votre poids vers le côté du VTT dirigé vers le haut de la pente pour garder un bon équilibre. Si le VTT commence à basculer, dirigez le VTT vers le bas de la pente (s'il n'y a aucun obstacle sur votre trajectoire) pour retrouver votre équilibre. Si vous sentez que le VTT risque de basculer, descendez du VTT sur le côté situé vers le haut de la pente.

Si vous devez traverser une eau peu profonde avec votre VTT :

Conduisez lentement et avec prudence dans l'eau de courant faible et surveillez les obstacles. Assurez-vous de laisser l'eau drainer du VTT et VÉRIFIEZ SI VOS FREINS FONCTIONNENT CORRECTEMENT lorsque vous sortez de l'eau. Ne continuez pas à conduire votre VTT avant de vous assurer que les freins fonctionnent correctement.

SECTION 6

Avant de conduire

Rodage du moteur

La période de fonctionnement la plus importante de votre VTT correspond aux 20 premières heures d'utilisation. Pour cette raison, nous vous demandons de lire attentivement ce qui suit. Puisque le moteur est neuf, vous ne devez pas le soumettre à une charge excessive durant les 20 premières heures. Les différentes pièces dans le moteur vont s'user et se polir d'elles-mêmes jusqu'à ce qu'elles atteignent les tolérances appropriées.

Durant cette période, un fonctionnement à pleins gaz prolongé ou toute condition pouvant causer un réchauffement excessif du moteur doit être évité. Toutefois, un fonctionnement à pleins gaz momentané (2 à 3 secondes maximum) sous une charge n'endommagera pas le moteur.

Chaque séquence d'accélération à pleins gaz devrait être suivie par une longue période de repos du moteur qui est obtenue en le faisant tourner à bas régime afin qu'il se débarrasse de la chaleur temporaire accumulée.

Si une situation anormale se produit durant cette période, consultez un concessionnaire ARGO agréé.

1. 0 à 10 heures :

Évitez tout fonctionnement en continu pendant que le papillon est ouvert de plus de la moitié. Prévoyez une période de refroidissement de cinq à dix minutes après chaque heure de fonctionnement. Variez la vitesse du véhicule de temps en temps. Ne faites pas fonctionner le moteur à plein régime.

2. 10 à 20 heures :

Évitez tout fonctionnement prolongé pendant que le papillon est ouvert de plus du 3/4. Il est possible de donner des coups de gaz à chaque rapport, mais il faut éviter que le moteur tourne à plein régime.

3. Après le rodage :

Évitez toute conduite à plein régime prolongée. Variez les vitesses occasionnellement.

Vérifications avant l'utilisation

Inspectez votre VTT à chaque fois que vous l'utilisez pour vous assurer que le véhicule est sécuritaire pour la conduite.

Suivez toujours les procédures et les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans votre manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

Tout manquement à inspecter ou entretenir le véhicule correctement augmente les risques d'accident ou de dommage à l'équipement. N'utilisez pas le véhicule si vous trouvez un problème. Si un problème ne peut pas être corrigé en suivant les procédures décrites dans ce manuel, faites inspecter le véhicule par le concessionnaire.

Fonctionnement – Avant la conduite

Avant d'utiliser ce VTT, vérifiez les points suivants :

SUJET	ROUTINE
Carburant	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le niveau de carburant dans le réservoir et ajoutez du carburant recommandé, au besoin.• Vérifiez si la conduite de carburant présente des fuites. Corrigez au besoin.
Huile moteur	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur et ajoutez de l'huile recommandée jusqu'au niveau indiqué, au besoin.• Vérifiez si le VTT présente des fuites d'huile. Corrigez au besoin.
Huile d'embrayage de couple conique	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si le VTT présente des fuites d'huile. Corrigez au besoin.
Frein avant	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le fonctionnement. Si le frein est mou ou spongieux, demandez au concessionnaire de purger le système hydraulique.• Vérifiez si les plaquettes de frein sont usées et remplacez-les, au besoin.• Vérifiez le niveau de liquide de frein dans le réservoir et ajoutez du liquide de frein recommandé jusqu'au niveau indiqué, au besoin.• Vérifiez si le système hydraulique présente des fuites. Corrigez au besoin.
Frein arrière	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le fonctionnement et apportez des corrections, au besoin.• Lubrifiez les câbles, au besoin.• Vérifiez le jeu de garde du levier et ajustez-le, au besoin.
Levier d'accélérateur	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous qu'il fonctionne en douceur. Lubrifiez le câble et le boîtier du levier, au besoin.• Vérifiez le jeu de garde du levier et ajustez-le, au besoin.
Câbles de commande	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous qu'il fonctionne en douceur. Lubrifiez au besoin.
Roues et pneus	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez l'état des roues et remplacez-les si elles sont endommagées.• Vérifiez l'état et la profondeur de sculpture des pneus. Remplacez-les, au besoin.• Vérifiez la pression de gonflage. Corrigez au besoin.
Leviers de frein	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous qu'il fonctionne en douceur. Lubrifiez le point de pivot du levier, au besoin.
Fixations du châssis	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont fixés solidement.
Instruments, feux et commutateurs	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le fonctionnement et apportez des corrections, au besoin.

Freins avant et arrière

1. Frein à tambour

Vérifiez si le jeu de garde des leviers de frein est correct. Si le jeu de garde est incorrect, un réglage est nécessaire. (Consultez la page 66.)

Vérifiez le fonctionnement des leviers. Ils devraient fonctionner en douceur et être fermes lorsque les freins sont appliqués. Sinon, faites inspecter le VTT par un concessionnaire ARGO agréé.

2. Frein à disque

Assurez-vous qu'il n'y a aucune fuite de liquide de frein.

Vérifiez le fonctionnement des leviers. Ils devraient fonctionner en douceur et être fermes lorsque les freins sont appliqués. Sinon, faites inspecter le VTT par un concessionnaire ARGO agréé.

3. Fonctionnement des freins

Après un démarrage, vérifiez les freins en roulant à basse vitesse pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Si les freins n'offrent pas une performance appropriée, vérifiez leur usure. (Consultez les pages 65 et 66.)



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Conduire avec des freins qui fonctionnent mal.

CE QUI PEUT ARRIVER

La capacité de freinage pourrait être compromise et provoquer un accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Vérifiez toujours les freins avant chaque conduite. Ne conduisez pas le VTT si vous découvrez un problème relié aux freins. Si un problème ne peut pas être corrigé en suivant les procédures de réglage décrites dans ce manuel, faites inspecter le VTT par un concessionnaire ARGO agréé.

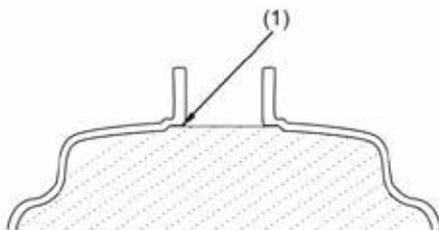
Carburant

Remplissez le réservoir à carburant au besoin et assurez-vous que le réservoir contient suffisamment d'essence.

Vérifiez s'il y a des fuites.

Le niveau de carburant devrait se situer sous le goulot de remplissage.

1. Goulot de remplissage



Carburant recommandé

Sans plomb

Capacité du réservoir à carburant :

Total – 5,5 L (1,4 gal)

Réserve – 1,5 L (0,38 gal)

Fonctionnement – Avant la conduite

Votre moteur ARGO a été conçu pour utiliser de l'essence ordinaire sans plomb avec un indice d'octane de 86 ou plus. En cas de cognement ou de cliquetis, utilisez une autre marque d'essence ou du supercarburant sans plomb. Du carburant sans plomb prolongera la durée utile de la bougie d'allumage et réduira les coûts d'entretien.

Utilisez seulement du carburant sans plomb, car il produit moins de dépôts sur le moteur et sur les bougies d'allumage et il prolonge la durée utile du système d'échappement. N'utilisez jamais de l'essence éventée ou contaminée ou un mélange d'huile et d'essence. Évitez toute infiltration de saleté, de poussière ou d'eau dans le réservoir à carburant.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Précautions inappropriées durant un ravitaillement.

CE QUI PEUT ARRIVER

Un déversement de carburant peut causer un incendie ou des blessures graves.

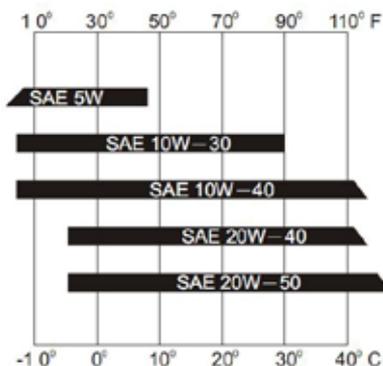
COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Ne dépassez pas le niveau de remplissage maximal du réservoir à carburant. Faites attention à ne pas déverser de carburant, notamment sur le moteur ou le tuyau d'échappement. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant. Assurez-vous que le bouchon de réservoir à carburant est fermé solidement. Évitez de faire le plein immédiatement après le fonctionnement du moteur ou lorsque le moteur est encore très chaud.

Huile moteur et de transmission

Assurez-vous que l'huile moteur et l'huile de transmission sont au niveau spécifié. Ajoutez de l'huile au besoin. (Consultez la page 61.) Vérifiez s'il y a des fuites.

Classification d'huile moteur/huile de transmission recommandée : API Service SE, SF, SG ou type supérieur.



MISE EN GARDE

Assurez-vous d'utiliser des huiles moteurs qui ne contiennent aucun agent antifriiction. Les huiles moteurs pour voiture (souvent étiquetées « économiseur de carburant ») contiennent des additifs antifriiction qui causeront le patinage de l'embrayage du démarreur et réduiront la durée utile du composant et la performance du moteur.

Contenance d'huile

Huile moteur :

Quantité totale :
0,8 L (0,84 pte)

Vidange d'huile périodique :
0,7 L (0,74 pte)

Huile de transmission :

Quantité totale :
0,12 L (0,13 pte)

Vidange d'huile périodique :
0,11 L (0,12 pte)

Fonctionnement – Avant la conduite

Chaîne

Vérifiez l'état général de la chaîne et le jeu de la chaîne avant chaque conduite. Lubrifiez et réglez la chaîne, au besoin. (Consultez la page 68.)

Levier d'accélérateur

Vérifiez si le levier d'accélérateur fonctionne correctement. Le papillon des gaz devrait s'ouvrir en douceur et revenir à la position de ralenti, une fois relâché. Réglez au besoin pour obtenir un fonctionnement approprié.

Raccords et fixations

Vérifiez toujours les raccords et les fixations de châssis pour s'assurer qu'ils sont serrés et solides. Apportez le VTT chez un concessionnaire ARGO agréé ou consultez le manuel d'entretien pour obtenir les spécifications de couple appropriées.

Éclairage

Vérifiez si les phares et les feux arrière sont en bon état de fonctionnement. Réparez au besoin pour obtenir un fonctionnement approprié.

Commutateurs

Vérifiez le fonctionnement du commutateur de phares, du commutateur d'arrêt du moteur et des autres commutateurs. Réparez au besoin pour obtenir un fonctionnement approprié.

Pneus

1. Les pneus indiqués ci-dessous ont été approuvés par ARGO pour ce modèle.
Les autres combinaisons de pneu ne sont pas recommandées.
2. Les pneus doivent être réglés à la pression de pneu recommandée :
AVANT : 25 kPa (3,6 lb/po²)
ARRIÈRE : 25 kPa (3,6 lb/po²)
Vérifiez et réglez la pression des pneus lorsque les pneus sont froids.
Les pressions de pneu doivent être égales des deux côtés.
3. Une pression de pneu inférieure à la valeur minimale spécifiée peut causer le délogement du pneu de la jante en présence de conditions de conduite intenses.
Pressions minimales :
AVANT : 22 kPa (3,2 lb/po²)
ARRIÈRE : 22 kPa (3,2 lb/po²)
4. Ne gonflez jamais les pneus à une pression supérieure à celle recommandée.
AVANT : 250 kPa (36 lb/po²)
ARRIÈRE : 250 kPa (36 lb/po²)
Une pression plus élevée peut causer l'éclatement du pneu. Gonflez les pneus très lentement et prudemment. Un gonflage rapide peut causer l'éclatement du pneu.

Fonctionnement – Avant la conduite

Comment mesurer la pression de gonflage des pneus

Utilisez le manomètre de pneu à basse pression compris dans la trousse d'outils.

REMARQUE : Le manomètre de pneu à basse pression est compris dans l'équipement de série. Prenez deux mesures de la pression de gonflage et utilisez la deuxième lecture. La poussière ou la saleté dans le manomètre peut rendre la première lecture incorrecte.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT avec des pneus inappropriés ou une pression de gonflage de pneu incorrecte ou inégale.

CE QUI PEUT ARRIVER

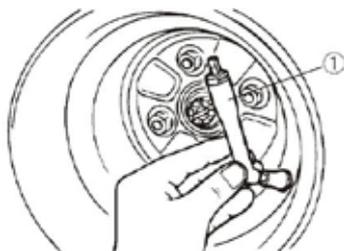
L'utilisation de pneus inappropriés sur ce VTT ou le fonctionnement de ce VTT avec une pression de gonflage de pneu incorrecte ou inégale peut causer une perte de contrôle et accroître le risque d'accident.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Respectez les pressions de gonflage recommandées ci-dessus.

Réglez la pression des pneus comme suit (pneus froids) :

	Pression recommandée	Minimum	Maximum
Avant	25 kPa (0,25 kgf/cm ² , 3,6 lb/po ²)	22 kPa (0,22 kgf/cm ² , 3,2 lb/po ²)	28 kPa (0,28 kgf/cm ² , 4,0 lb/po ²)
Arrière	25 kPa (0,25 kgf/cm ² , 3,6 lb/po ²)	22 kPa (0,22 kgf/cm ² , 3,2 lb/po ²)	28 kPa (0,28 kgf/cm ² , 4,0 lb/po ²)

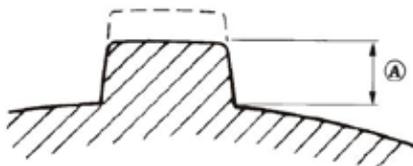


1. Manomètre pour pneu à basse pression

Limite d'usure des pneus

Lorsque la rainure du pneu diminue jusqu'à 4 mm (0,16 po) à cause de l'usure, remplacez le pneu.

A. 4 mm (0,16 po)



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Conduire ce VTT sans être familier avec toutes les commandes et les fonctions.

CE QUI PEUT ARRIVER

Perte de contrôle et hausse du risque d'accident ou de blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Lisez attentivement le manuel du propriétaire. Si vous ne comprenez pas une commande ou une fonction, communiquez avec un concessionnaire ARGO agréé.

Fonctionnement – Avant la conduite

Démarrer un moteur froid – démarreur électrique

1. Sélectionnez une surface de niveau et verrouillez le frein de stationnement (consultez la page 30) avant de faire démarrer le moteur.
2. Tournez le levier de carburant à « ON » (marche).
3. Tournez le commutateur d'arrêt du moteur à la position « RUN » (marche), tournez le commutateur d'allumage à la position « ON » (marche).
4. Assurez-vous que le cordon de retenue est installé dans le commutateur d'arrêt du moteur à distance.
5. Pendant que le papillon des gaz est fermé, appuyez sur le bouton du démarreur. Relâchez le bouton du démarreur dès que le moteur se met en marche.

REMARQUE : N'utilisez pas le démarreur électrique pendant plus de 5 secondes à la fois. Relâchez le bouton du démarreur pendant 10 secondes environ avant de l'enfoncer de nouveau.

6. Continuez de réchauffer le moteur jusqu'à ce qu'il tourne facilement au ralenti, avant de commencer à conduire.



MISE EN GARDE

Consultez la section « Rodage du moteur » avant de faire fonctionner le moteur pour la première fois.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Câbles de commande gelés par temps froid.

CE QUI PEUT ARRIVER

Perte de contrôle et hausse du risque d'accident ou de blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Pour une conduite par temps froid, assurez-vous toujours que toutes les commandes et les câbles fonctionnent correctement avant de commencer à conduire.

Démarrer un moteur froid – sans démarreur électrique

1. Suivez les étapes 1 à 4 précédentes.
2. Lorsque le papillon des gaz est fermé, faites fonctionner le démarreur au pied avec un mouvement rapide et continu vers le bas.



MISE EN GARDE

- Ne laissez pas le démarreur au pied revenir rapidement et librement contre la butée de la pédale, car le carter de moteur risque de subir des dommages.
- Levez/pliez la pédale du démarreur au pied après que le levier de démarreur au pied soit revenu à la position d'arrêt.

3. Suivez l'étape 6 précédente.

Fonctionnement – Avant la conduite

Démarrer un moteur chaud

Pour faire démarrer un moteur chaud, consultez la section « Démarrer un moteur à froid ».

Réchauffer le moteur

Pour prolonger au maximum la durée utile du moteur, réchauffez toujours le moteur. N'accélérez jamais à plein régime lorsque le moteur est froid! Pour savoir si le moteur est chaud ou non, vérifiez s'il réagit normalement au papillon des gaz.



MISE EN GARDE

- N'utilisez pas le papillon des gaz (ouvrir et fermer rapidement), car le VTT avancera soudainement et peut causer une perte de contrôle.
- Ne laissez pas le VTT sans surveillance pendant le réchauffement du moteur.

Stationner

Lors du stationnement, coupez le moteur. Tournez le levier de carburant à « OFF » (arrêt) et activez le frein de stationnement.

Assurez-vous que la goupille de sécurité est en position verrouillée.

Pour activer le frein de stationnement, consultez la page 30.



1. Position verrouillée

Stationner en pente

1. Immobilisez complètement le VTT en appliquant les freins.
2. Coupez le moteur.
3. Après avoir activé le frein arrière, activez le frein de stationnement.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Stationner en pente ou sur une autre surface inclinée.

CE QUI PEUT ARRIVER

Le VTT pourrait rouler hors de contrôle ce qui pourrait augmenter le risque d'accident ou de blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Lorsque cela est possible, évitez de stationner en pente ou sur d'autres surfaces inclinées. Si vous devez stationner sur une pente, activez le frein de stationnement et bloquez les roues avant et arrière avec des roches ou d'autres objets. Ne stationnez pas le VTT sur des pentes qui sont tellement abruptes que vous ne pourriez pas les monter facilement à pied.

SECTION 7

Fonctionnement

Portez toujours l'équipement suivant pour réduire le risque de blessure en cas d'accident :

- Casque pour motocyclette approuvé et bien ajusté;
- Protection oculaire (lunettes étanches, écran facial pour casque ou lunettes de sécurité);
- Bottes qui recouvrent les chevilles, gants, chemises ou blousons à manches longues et pantalons longs.

Un casque approuvé ou d'autres équipements de protection individuelle peuvent réduire la gravité des blessures en cas d'accident.



AVERTISSEMENT

Utiliser le VTT sans porter un casque pour motocyclette approuvé augmente les risques de blessure grave à la tête ou de mort en cas d'accident.

Portez une protection oculaire lorsque vous conduisez votre VTT afin de réduire le risque d'accident ou de blessure grave. Une protection oculaire comme un écran facial ou des lunettes étanches peut éviter que des corps étrangers pénètrent dans vos yeux et prévenir une perte de vision.



AVERTISSEMENT

Conduire sans porter une protection oculaire peut mener à un accident et augmente les risques de blessure grave ou de mort en cas d'accident.

Monter sur le VTT

1. À partir du côté gauche, saisissez le guidon gauche, activez le frein situé à gauche et placez votre pied gauche sur l'appui-pieds.
2. Saisissez le guidon droit.
3. Passez votre jambe droite par-dessus le siège et positionnez votre pied droit sur l'appui-pieds droit.
4. Placez-vous correctement sur le siège.
5. Gardez toujours vos pieds sur les appuis-pieds et les mains sur le guidon.

Démarrer le moteur

Faites toujours démarrer le moteur pendant que le VTT se trouve sur une surface plane et de niveau. Faites toujours démarrer votre VTT à l'extérieur, car il produit du monoxyde de carbone toxique et dangereux. Suivez ces étapes pour faire démarrer votre VTT :

1. Activez le verrou du levier de frein sur le guidon gauche.
2. Tournez le commutateur d'arrêt du moteur à la position « RUN » (marche).
3. Tournez le robinet de carburant à la position « ON » (marche).
4. Tournez la clé dans le commutateur d'allumage à la position « ON » (marche).
5. Embraquez le VTT à la position « N » (point mort).
6. Appuyez sur le bouton du démarreur.
7. Laissez le moteur se réchauffer suffisamment. N'appuyez pas sur le levier d'accélérateur avant que le moteur ait atteint sa température de fonctionnement.



MISE EN GARDE

Ne faites pas fonctionner le moteur du démarreur pendant plus de 8 (huit) secondes par tentative de démarrage, car le moteur du démarreur peut surchauffer et causer des dommages importants. Attendez 15 (quinze) secondes entre chaque tentative de démarrage pour permettre au moteur du démarreur de se refroidir.

Fonctionnement

8. Laissez le moteur se réchauffer suffisamment. Si le moteur n'a pas atteint une température de fonctionnement appropriée, la bougie d'allumage pourrait ne pas avoir atteint une température suffisamment élevée pour brûler l'excès de carburant dans la chambre de combustion.



MISE EN GARDE

S'il reste du carburant non brûlé dans la chambre de combustion à cause d'une durée de fonctionnement insuffisante, la bougie d'allumage pourrait être encrassée à la prochaine tentative de démarrage.

Démarrer le VTT en cas d'urgence

Ce VTT est équipé d'une fonction de démarreur au pied d'urgence si la fonction du démarreur électrique devient inopérante. Pour utiliser la fonction du démarreur au pied, suivez la procédure ci-dessous.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le verrou du levier de frein est activé lorsque vous utilisez le démarreur au pied d'urgence.

1. Poussez sur le démarreur au pied jusqu'à ce que vous ressentiez une légère résistance, puis, avec une course descendante courte et rapide, faites démarrer le moteur.
2. Répétez jusqu'à ce que le moteur se mette en marche.
3. Une fois que le VTT est réchauffé, appuyez sur les freins avant pour relâcher le verrou du levier de frein.



Freiner/arrêter

Prévoyez toujours suffisamment d'espace et de temps pour arrêter le véhicule facilement et en douceur. Pour arrêter le véhicule complètement, vous devez faire ceci :

1. Pour activer les freins avant et arrière, pressez sur les leviers de frein gauche et droit situés sur le guidon.
2. En cas de blocage ou de verrouillage des roues, relâchez les leviers de frein et activez-les de nouveau.
3. Ne freinez et n'accélérez jamais en même temps. Cela entraînera une surchauffe du système de freinage.

Stationner

Le stationnement requiert le suivi des règles de freinage précédentes; puis :

1. Lorsque le VTT s'arrête complètement, placez le VTT à la position « N » (point mort).
2. Arrêtez le moteur à l'aide du commutateur d'arrêt du moteur situé sur le guidon.
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position « OFF » (arrêt).
4. Activez le verrou du levier de frein.

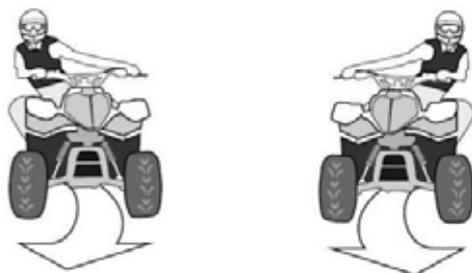
REMARQUE : Si vous stationnez en pente, embraquez le VTT en marche avant ou arrière.

Tourner votre VTT



AVERTISSEMENT

Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer un virage, tel que décrit dans ce manuel du propriétaire. Exercez-vous à tourner à des vitesses basses avant d'effectuer des virages à des vitesses plus rapides. Ne tournez pas à des vitesses trop rapides par rapport à vos compétences ou aux conditions. Le VTT peut causer une perte de contrôle menant à une collision ou un capotage.



Pour obtenir une traction maximum durant la conduite hors route, les deux roues arrière tournent ensemble à la même vitesse. Par conséquent, à moins que la roue à l'intérieur du virage glisse ou perde une certaine traction, le VTT résistera au virage. Une technique de virage spéciale doit être utilisée pour permettre au VTT d'effectuer des virages rapidement et facilement. Il est essentiel que cette compétence soit acquise à basse vitesse pour commencer.

À l'approche d'une courbe, ralentissez et commencez à tourner le guidon dans la direction désirée. En même temps, placez votre poids sur l'appui-pieds situé à l'extérieur du virage (dans le sens opposé à la direction désirée) et penchez le haut de votre corps vers l'intérieur du virage. Utilisez l'accélérateur pour conserver une vitesse uniforme durant le virage. Cette manœuvre permettra à la roue située à l'intérieur du virage de glisser légèrement pour que le VTT puisse effectuer le virage correctement.

Pratiquez cette manœuvre plusieurs fois à basse vitesse dans une vaste zone hors route exempte d'obstacles. Si la technique utilisée est incorrecte, votre VTT pourrait continuer d'avancer en ligne droite. Si le VTT ne tourne pas, arrêtez le véhicule puis exercez-vous à effectuer la manœuvre de nouveau. Si la surface de conduite est glissante ou meuble, placez davantage votre poids par-dessus les roues avant en vous avançant sur le siège. Une fois que vous aurez appris cette technique, vous devriez être capable de l'appliquer à des vitesses plus élevées ou dans des virages plus serrés.

Des procédures de conduite inappropriées comme des changements de vitesse abrupts, un freinage excessif, un mouvement du corps inapproprié ou une vitesse trop élevée dans les virages serrés peuvent causer un capotage du VTT. Si le VTT commence à basculer vers l'extérieur pendant une prise de virage, penchez-vous davantage vers l'intérieur. Il peut aussi être nécessaire de relâcher graduellement l'accélérateur et de tourner vers l'extérieur du virage pour éviter un capotage.

Rappelez-vous : Évitez de circuler à des vitesses élevées avant d'être familier avec le fonctionnement de votre VTT.

Monter une pente



AVERTISSEMENT

Monter une pente incorrectement peut causer un capotage ou une perte de contrôle. Utilisez les techniques de conduite appropriées décrites dans ce manuel du propriétaire.



Ne tentez pas de monter des pentes avant d'avoir maîtrisé les manœuvres de base sur une surface plane. Vérifiez toujours le terrain attentivement avant de circuler en pente. Dans tous les cas, évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou meubles ou des obstacles pouvant causer une perte de contrôle. Pour monter une pente, vous avez besoin d'une traction, d'un élan et d'une accélération continue. Circulez assez rapidement pour conserver un élan, mais évitez une vitesse trop élevée qui pourrait vous empêcher de réagir aux changements de terrain pendant que vous montez.

Lorsque vous montez une pente, il est important de vous assurer que votre poids est transféré vers l'avant du VTT. Cela est possible en vous penchant vers l'avant. Sur les pentes plus abruptes, placez-vous debout sur les appuis-pieds et penchez-vous vers l'avant par-dessus le guidon.

Lorsque cela est possible, montez la pente en ligne droite.

Ralentissez lorsque vous atteignez le sommet de la pente si vous ne pouvez pas voir de l'autre côté de la pente, car il pourrait y avoir une personne, un obstacle ou une dénivellation abrupte. Faites preuve de bon sens et rappelez-vous que certaines pentes sont trop abruptes à monter ou à descendre.

Si vous montez une pente et réalisez que vous n'avez pas les habiletés pour atteindre le sommet, vous devriez tourner le VTT pendant que vous êtes en mouvement et descendre la pente.

Si votre VTT est immobilisé ou arrêté et vous croyez être capable de continuer à monter la pente, redémarrez avec prudence en vous assurant que les roues avant ne lèvent pas, car vous pourriez perdre le contrôle. Si vous n'êtes pas capable de continuer à monter une pente, descendez de votre VTT sur le côté situé vers le haut de la pente. Tournez physiquement le VTT dans le sens opposé, puis descendez la pente.

Si vous commencez à rouler vers l'arrière, N'appliquez PAS les freins abruptement. Évitez d'appliquer soudainement le frein avant ou arrière, car les roues situées vers le haut de la pente pourraient perdre le contact avec le sol. Le VTT pourrait facilement faire un tonneau vers l'arrière. Appliquez les freins avant et arrière graduellement. Une fois que le véhicule est complètement arrêté, appliquez le verrou du levier de frein et descendez immédiatement du VTT du côté situé vers le haut de la pente ou d'un côté si le véhicule pointe directement vers le haut de la pente. Tournez le VTT et remontez sur le VTT en suivant la procédure décrite dans le manuel du propriétaire.



AVERTISSEMENT

Rester immobile, rouler vers l'arrière ou descendre de manière inappropriée en tentant de monter une pente pourrait mener à un capotage du VTT. Si vous ne pouvez pas contrôler le VTT, descendez immédiatement du VTT sur le côté situé vers le haut de la pente.

Fonctionnement

Descendre une pente



AVERTISSEMENT

Descendre une pente incorrectement peut causer un capotage ou une perte de contrôle. Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre des pentes, tel que décrit dans ce manuel du propriétaire.

Lorsque vous descendez une pente avec votre VTT, déplacez votre poids le plus loin possible vers l'arrière et sur le côté situé vers le haut de la pente. Assoyez-vous en arrière sur le siège et gardez vos bras droits. La compression du moteur effectuera presque tout le freinage pour vous. Soyez prudent lorsque vous descendez une pente présentant des surfaces meubles ou glissantes. Le freinage et la traction peuvent être réduits sur ces surfaces. Un freinage inapproprié peut aussi causer une perte de traction.



Lorsque vous descendez une pente, appliquez graduellement les freins avant et arrière, au besoin. Évitez d'appliquer soudainement le frein avant ou arrière, car les roues situées vers le haut de la pente pourraient perdre le contact avec le sol.

Lorsque cela est possible, descendez une pente en gardant votre VTT en ligne droite. Évitez les angles aigus, car le VTT risque d'effectuer un capotage ou des tonneaux. Choisissez votre trajectoire attentivement et conduisez assez lentement pour pouvoir contourner les obstacles inattendus.

Conduire de manière transversale sur une pente



AVERTISSEMENT

Traverser les pentes ou tourner sur les pentes de manière inappropriée peut causer une perte de contrôle ou un capotage du VTT.

Pour traverser une surface en pente sur votre VTT, vous devez positionner votre poids correctement afin de maintenir un bon équilibre. Assurez-vous d'avoir acquis les compétences de conduite de base sur une surface plane avant de tenter de traverser une surface en pente. Évitez les pentes avec des surfaces glissantes ou des terrains accidentés qui risquent d'affecter votre équilibre.

Pendant que vous traversez une pente, penchez votre corps vers le haut de la pente. Il peut être nécessaire de corriger la direction lorsque vous conduisez sur des surfaces meubles en pointant les roues avant légèrement vers le haut de la pente. Lorsque vous conduisez sur des pentes, assurez-vous de ne pas effectuer de virages abrupts durant la montée ou la descente.



Si votre VTT commence à basculer, dirigez-le graduellement vers le bas de la pente s'il n'y a aucun obstacle sur votre trajectoire. Lorsque vous retrouvez votre équilibre, redirigez le véhicule dans la direction désirée.

Fonctionnement

Traverser dans une eau peu profonde



AVERTISSEMENT

Conduire ce véhicule dans une eau profonde ou un courant d'eau fort peut causer une perte de contrôle ou un capotage. Pour réduire les risques de noyade ou d'autres blessures, soyez prudent lorsque vous traversez un cours d'eau. N'utilisez jamais ce VTT dans une eau plus profonde que le niveau spécifié dans votre manuel du propriétaire, car les pneus risquent de flotter et de causer un risque accru de capotage.

Le VTT peut être utilisé pour traverser une eau de courant faible et peu profonde dont le niveau se situe sous les marchepieds. Avant d'entrer dans l'eau, déterminez votre trajectoire attentivement. Entrez dans l'eau à un endroit où la pente est douce et évitez les roches et les autres obstacles pouvant causer le glissement ou d'autres problèmes au VTT. Conduisez lentement et avec prudence.

Vérifiez vos freins une fois que le véhicule est sorti de l'eau. Au besoin, activez-les légèrement à quelques reprises pour que la friction sèche les garnitures. Ne continuez pas à conduire votre VTT avant d'avoir vérifié si vous êtes capable de faire fonctionner les freins correctement.



AVERTISSEMENT

La capacité de freinage des freins mouillés pourrait être réduite et causer une perte de contrôle.

Après avoir conduit votre VTT dans l'eau, assurez-vous de vidanger l'eau emprisonnée en retirant le tuyau situé au bas du boîtier de filtre à air.



MISE EN GARDE

L'eau non vidangée peut causer des dommages ou un fonctionnement inapproprié.

Conduire sur un terrain accidenté



AVERTISSEMENT

La conduite inappropriée par-dessus des obstacles pourrait causer une perte de contrôle ou une collision. Vérifiez toujours la présence d'obstacles avant de conduire sur un nouveau terrain. Ne tentez jamais de conduire par-dessus des obstacles de grande taille comme des grosses roches ou des arbres tombés. Lorsque vous circulez par-dessus des obstacles, suivez toujours les procédures appropriées, tel que décrit dans le manuel du propriétaire.

La conduite sur un terrain accidenté doit être effectuée avec prudence. Surveillez les obstacles pouvant causer des dommages au VTT, des problèmes ou un accident. Assurez-vous de garder vos pieds solidement en place sur les appuis-pieds en tout temps. Évitez d'effectuer des sauts avec le VTT, car vous risquez de perdre le contrôle et d'endommager le VTT.

Glisser et dérapager



AVERTISSEMENT

Glisser ou dérapager de manière inappropriée pourrait vous faire perdre le contrôle de ce VTT. La traction pourrait aussi revenir soudainement et causer le capotage du VTT.

Il est important d'être prudent lorsque vous conduisez sur des terrains meubles ou des surfaces glissantes, car votre VTT pourrait glisser. Un glissement inattendu et non corrigé peut mener à un accident.

Pour réduire le risque que les roues avant glissent sur des terrains meubles ou des surfaces glissantes, le positionnement de votre poids par-dessus les roues avant peut parfois aider.

Si les roues arrière de votre VTT commencent à glisser latéralement, vous pourriez être capable de reprendre le contrôle en tournant dans la direction du glissement. Il n'est pas recommandé d'appliquer les freins ou d'accélérer avant d'avoir corrigé le glissement. Avec le temps et la pratique, il est possible de développer les compétences requises pour contrôler un glissement. Le terrain doit être sélectionné attentivement avant de tenter de telles manœuvres, car la stabilité et le contrôle peuvent être compromis.

Gardez à l'esprit que les manœuvres de glissement doivent toujours être évitées sur les surfaces extrêmement glissantes, comme la glace, car une perte de contrôle est possible.

Traverser des routes

Soyez extrêmement prudent lorsque vous traversez une route et évitez de vous retrouver dans cette situation lorsque cela est possible. Si vous devez traverser une route :

1. Arrêtez complètement avant de traverser une route.
2. Regardez s'il y a des voitures dans les deux directions.
3. Ne tentez JAMAIS de traverser une route ou une intersection à une traverse piétonnière pour personnes aveugles.
4. Traversez la route en ligne droite jusqu'au côté opposé.
5. Prenez le temps requis pour traverser la route de manière sécuritaire.
6. Soyez au courant des lois provinciales et locales. Il est illégal de traverser les voies publiques à certains endroits.

Conduire par temps froid

REMARQUE : Assurez-vous que tous les leviers de commande fonctionnent comme prévu. Assurez-vous que les appuis-pieds sont exempts de glace et de neige.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, il est important de porter le type et la quantité de vêtements pour temps froid appropriés qui résistent à la température la plus froide anticipée.

1. Pendant que le verrou du levier de frein est relâché, avancez et reculez le VTT pour vous assurer que les roues bougent librement. Si le VTT ne bouge pas, les pneus pourraient être gelés au sol ou les segments de frein peuvent être gelés sur les tambours.
2. Si les pneus sont gelés au sol, versez de l'eau chaude autour des pneus pour faire fondre la glace.



MISE EN GARDE

Avant l'utilisation, avancez et reculez le VTT manuellement pour vous assurer que les roues bougent librement.

Fonctionnement

3. Si les freins sont gelés, déplacez le VTT à un endroit chaud pour que les freins dégèlent.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, n'essayez pas de dégager les freins gelés en versant de l'eau chaude sur les freins.

REMARQUE : Une fois que les freins sont dégèlés, séchez-les en pressant le levier de frein à quelques reprises pendant que vous conduisez lentement.

REMARQUE : Après une conduite dans la neige, la gadoue, l'eau ou la boue, il est recommandé de faire sécher le système de freinage avant de stationner le VTT.



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, conduisez lentement et soyez très prudent sur des terrains recouverts de neige ou de glace. Surveillez toujours les changements de terrain lorsque vous conduisez le VTT.

1. Exercez-vous à conduire à basse vitesse à un endroit recouvert de neige ou de glace.
2. Découvrez comment se comportent la direction et le freinage du VTT sur des surfaces recouvertes de neige ou de glace.

Arrêter le VTT

Pour arrêter le VTT, relâchez le levier d'accélérateur et appliquez graduellement les freins avant et arrière.

Arrêter le moteur

Pour arrêter le moteur, placez le commutateur d'arrêt du moteur à la position « OFF » (arrêt) ou tournez le commutateur d'allumage à la position « OFF » (arrêt). Si vous avez terminé de conduire pour la journée, tournez le robinet de carburant à la position « OFF » (arrêt).

REMARQUE : Si vous arrêtez votre VTT en tournant le commutateur d'arrêt du moteur à la position « OFF » (arrêt), assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage à la position « OFF » (arrêt) pour éviter la décharge de la batterie.

SECTION 8

Entretien général

REMARQUE : Un entretien approprié du VTT est extrêmement important pour assurer un fonctionnement sécuritaire et une performance optimale. Respectez le calendrier d'entretien et toutes les instructions/informations d'entretien subséquentes.

Effectuer les inspections, les réglages et les lubrifications permettra de garder votre véhicule le plus sécuritaire et le plus efficace possible.

Le propriétaire/conducteur du véhicule est responsable de la sécurité.



AVERTISSEMENT

Ne pas entretenir correctement le VTT peut accroître le risque de blessure ou de mort durant un entretien ou pendant l'utilisation du véhicule. Si vous n'êtes pas familier avec l'entretien du véhicule, demandez au concessionnaire d'effectuer l'entretien.



AVERTISSEMENT

Arrêtez le moteur durant un entretien, à moins d'indication contraire.

- Un moteur qui est en marche possède des pièces mobiles pouvant s'accrocher aux parties du corps ou aux vêtements et des pièces électriques pouvant causer des chocs ou des incendies.
- Le fonctionnement du moteur pendant un entretien peut mener à des blessures aux yeux, des brûlures, des incendies, un empoisonnement au monoxyde de carbone ou la mort.



AVERTISSEMENT

Les disques, étriers, tambours et garnitures de frein peuvent devenir très chauds durant leur usage. Pour éviter des brûlures possibles, laissez les composants de frein se refroidir avant de les toucher.

Les intervalles indiqués dans les tableaux des entretiens planifiés s'appliquent à des conditions de conduite normales. Toutefois, **selon le climat, le terrain, l'emplacement géographique et l'utilisation personnelle, les intervalles d'entretien pourraient devoir être raccourcis.**

Vous pouvez demander à un atelier de réparation ou à un technicien qualifié de votre choix d'effectuer l'entretien, le remplacement ou la réparation des appareils et des systèmes de contrôle des émissions à l'aide des pièces d'origine ou de rechange équivalentes. Cependant, tout entretien relié à la garantie, à un rappel et tout autre service payé par Argo États-Unis doit être effectué à un centre d'entretien agréé d'Argo États-Unis qui réalisera les réparations dans un délai raisonnable. Les centres d'entretien Argo États-Unis peuvent effectuer tous les types d'entretien.

Assurez-vous de faire estamper et signer le livret d'entretien. Sinon, cela pourrait annuler votre garantie.

Le calendrier d'entretien est basé sur le nombre de mois d'utilisation ou le nombre de kilomètres/milles parcourus, selon la première occurrence.

Calendrier d'entretien					
Sujet	INITIALES			TOUS LES	
	1 mois	3 mois	6 mois	6 mois	1 an
Filtre à air	Toutes les 20 à 40 heures (plus souvent dans les régions avec des conditions mouillées ou poussiéreuses)				
Batterie	I	I	I	I	I
Composants des freins	I	I	I	I	I
Feu de freinage/phares	I	Inspecter avant la conduite			
Cuve à niveau constant de carburateur	I	N		N	N
Châssis			N, L	N, L	N, L
Écrous et boulons de châssis	I	S	S	S	S
Système de reniflard de couvercle de culasse			I, R		I, R
Chaîne de transmission	I	I, N, L	I, N, L	I, N, L	I, N, L
Raccordements électriques	I		I		I
Huile moteur	R		R	R	R
Système d'échappement	I, S		I, S, N		I, S, N
Filtre à carburant/tube	I		I, R		I, R
Régime de ralenti	I		I		I
Arbres de joint d'articulation			I, L		I, L
Crépine	N		N, R		N, R
Amortisseurs		I		I	I
Bougie d'allumage	I, N	I, N	I, N, R	I, N, R	I, N, R
Direction	I	I	I	I	I
Arbres de direction			I, L		I, L
Suspension (bielle de direction avant/gaines de protection)	I	Inspecter avant la conduite			
Câble d'accélérateur	I	Inspecter avant la conduite			
Pneus/pression de gonflage	I	Inspecter avant la conduite			
Usure du pneu	I	I	I	I	I
Lubrifiant de transmission	R	I	I	I	I, R
Soupapes	I		I	I	I
Roues/écrous de roue	S	Inspecter avant la conduite			

I = Inspecter, nettoyer, régler, lubrifier, remplacer, au besoin

N = Nettoyer

L = Lubrifier

R = Remplacer

S = Serrer

Entretien général

Huile moteur – vérification

Vérifiez le niveau d'huile moteur. Le moteur devrait toujours être chaud.

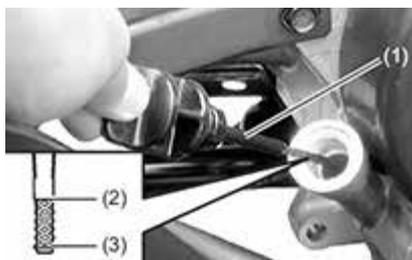
1. Stationnez le VTT sur une surface de niveau.
2. Retirez le couvercle droit.

REMARQUE : Laissez l'huile se stabiliser pendant quelques minutes avant de vérifier le niveau d'huile.

3. Retirez la jauge d'huile et essuyez-la avec un linge propre.
4. Insérez la jauge d'huile dans l'orifice de remplissage sans la visser.
5. Retirez la jauge d'huile et vérifiez le niveau d'huile.
6. Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères minimum et maximum. Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile jusqu'au niveau approprié.
7. Réinstallez la jauge d'huile et serrez-la solidement.



1. Couvercle droit



1. Jauge d'huile. Bouchon de remplissage d'huile
2. Repère du niveau maximum
3. Repère du niveau minimum



MISE EN GARDE

Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter de moteur.

Huile moteur – vidange d'huile et nettoyage du filtre à huile

Huile moteur recommandée – API Service SE, SF, SG ou type supérieur
Quantité d'huile : 0,7 L (0,74 pte)

Vidangez l'huile moteur aux intervalles planifiés. Le moteur devrait toujours être chaud afin de vidanger l'huile facilement et complètement.

1. Stationnez le VTT sur une surface de niveau.
2. Placez un contenant approprié sous le VTT.
3. Retirez le bouchon de vidange d'huile à partir du côté gauche du moteur, puis retirez le bouchon de filtre à huile à partir de la partie avant droite du moteur et nettoyez le filtre.



1. Bouchon du filtre à huile



1. Bouchon de vidange d'huile

Entretien général

Huile moteur – vidange d'huile et nettoyage du filtre à huile (suite)



MISE EN GARDE

Assurez-vous qu'aucun corps étranger ne pénètre dans le carter de moteur.

Lors du retrait du bouchon de vidange, le ressort de compression, la crépine et le joint torique se détacheront. Faites attention à ne pas perdre ces pièces.

4. Nettoyez la crépine avec un solvant.
5. Inspectez le joint torique et remplacez-le s'il est endommagé.
6. Réinstallez le joint torique, la crépine, le ressort de compression et serrez à un couple de 14,9 N·m (11 pi·lb).
7. Installez le bouchon de vidange et serrez-le à un couple de 29,8 N·m (22 pi·lb). Versez l'huile recommandée dans l'orifice de remplissage. Installez la jauge d'huile et serrez-la solidement.
8. Mettez le moteur en marche (le VTT doit se trouver sur une surface de niveau et à l'extérieur d'un bâtiment) et laissez-le tourner au ralenti pendant 3 à 4 minutes. Vérifiez si le VTT présente des fuites d'huile pendant le réchauffement.
9. Coupez le moteur, puis laissez l'huile drainer dans le carter moteur pendant 3 à 5 minutes environ. Retirez la jauge d'huile et vérifiez si le niveau d'huile est approprié.

Huile de transmission – vérification

Vérifiez le niveau d'huile de transmission. Le moteur devrait toujours être chaud.

1. Stationnez le VTT sur une surface de niveau.
2. Retirez le boulon de remplissage et vérifiez le niveau d'huile de transmission. Le niveau devrait atteindre le rebord inférieur de l'orifice. Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile jusqu'au niveau approprié.
3. Réinstallez le boulon du filtre à huile et serrez-le à un couple de 14,9 N·m (11 pi·lb).



1. Boulon de filtre à huile/orifice de mesure

Huile de transmission – vidange

Huile de transmission recommandée – SAE n° 90.

Quantité d'huile : 0,25 L (0,265 pte)

Vidangez l'huile de transmission aux intervalles planifiés. Le moteur devrait toujours être chaud afin de vidanger l'huile facilement et complètement.

1. Stationnez le VTT sur une surface de niveau.
2. Placez un contenant approprié sous le VTT.
3. Retirez le boulon de filtre à huile et le bouchon de vidange.
4. Installez le bouchon de vidange et serrez-le à un couple de 14,9 N·m (11 pi·lb).



1. Bouchon de vidange

Entretien général

Huile de transmission – vidange (suite)

5. Versez l'huile recommandée dans l'orifice de remplissage. Installez le boulon du filtre à huile et serrez-le à un couple de 14,9 N·m (11 pi·lb).
6. Mettez le moteur en marche (le VTT doit se trouver sur une surface de niveau et à l'extérieur d'un bâtiment) et laissez-le tourner au ralenti pendant 3 à 4 minutes. Vérifiez si le VTT présente des fuites d'huile pendant le réchauffement.
7. Coupez le moteur, puis laissez l'huile drainer dans la transmission pendant 3 à 5 minutes environ. Retirez le boulon de remplissage d'huile et vérifiez si le niveau d'huile est approprié.
8. Réinstallez le boulon du filtre à huile et serrez-le à un couple de 14,9 N·m (11 pi·lb).

Inspection des bougies d'allumage

Bougie d'allumage standard : NGK CR7HSA

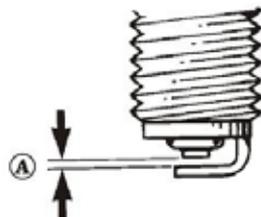
Écartement des électrodes : 0,6 à 0,7 mm (0,024 à 0,028 po)

Couple de serrage de la bougie d'allumage : 12,2 N·m (9 pi·lb)

La bougie d'allumage est un composant important du moteur et elle est facile à inspecter. L'état de la bougie d'allumage peut être une indication de l'état du moteur. Par exemple, un centre d'électrode très blanc peut indiquer une fuite d'air d'admission ou un problème de carburation du cylindre en question. Ne tentez pas de diagnostiquer ce type de problème par vous-même. Apportez plutôt le véhicule chez un concessionnaire ARGO agréé. Vous devriez retirer et inspecter la bougie d'allumage périodiquement, car la chaleur et les dépôts causeront la dégradation lente et l'érosion de la bougie d'allumage. Si l'érosion de l'électrode devient excessive, vous devriez remplacer la bougie d'allumage par une autre d'un type approprié.

Avant d'installer la bougie d'allumage, mesurez l'écartement des électrodes avec une jauge d'épaisseur et réglez selon les spécifications.

Lors de l'installation de la bougie d'allumage, nettoyez toujours la surface du joint d'étanchéité et utilisez un joint d'étanchéité neuf. Essuyez tout encrassement sur les filets et serrez au couple spécifié.



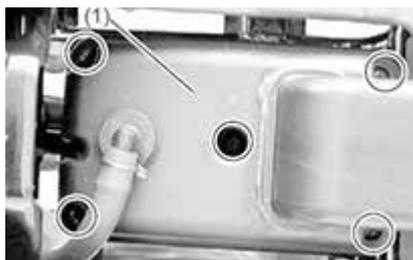
A. Écartement des électrodes

Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air accumule de la poussière et doit être nettoyé périodiquement. Si le VTT est utilisé dans des endroits poussiéreux, le filtre à air doit être nettoyé à des intervalles plus fréquents que ceux spécifiés dans le calendrier d'entretien. Si le VTT est immergé dans l'eau, le filtre à air doit être vérifié et l'eau doit être vidangée du boîtier du filtre à air avant de mettre le moteur en marche.

Pour nettoyer le filtre à air :

1. Retirez le siège.
2. Retirez le couvercle du boîtier du filtre à air.



1. Couvercle du boîtier du filtre à air

Entretien général

Nettoyage du filtre à air (suite)

3. Retirez l'élément de filtre à air et séparez-le du boîtier.
4. Lavez l'élément doucement, mais à fond avec du solvant.
5. En pressant, retirez l'excès de solvant du filtre et laissez sécher.



1. Élément de boîtier du filtre à air



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisez des solvants ou de l'essence avec un point d'inflammation bas pour nettoyer l'élément de filtre à air.

CE QUI PEUT ARRIVER

Les solvants ou l'essence avec un point d'inflammation bas peuvent s'enflammer ou exploser et augmenter les risques d'accident ou de blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Utilisez un solvant de nettoyage des pièces pour nettoyer l'élément de filtre à air.



MISE EN GARDE

Évitez de tordre l'élément de filtre à air lorsque vous le comprimez.

6. Inspectez l'élément de filtre à air. Remplacez-le s'il est endommagé.
7. Appliquez une huile de filtre à air en mousse de qualité sur l'élément. Si une huile de filtre à air en mousse n'est pas disponible, il est possible d'utiliser une huile moteur.

REMARQUE : L'élément devrait être mouillé sans que l'huile s'égoutte.

8. Réinstallez l'élément dans le boîtier de filtre à air.
9. Réinstallez l'ensemble d'élément et les composants qui ont été retirés pour obtenir l'accès.

Réglage du jeu de soupape

Le jeu de soupape exact change avec l'usage et peut causer une alimentation en carburant/air inappropriée ou un bruit de moteur. Pour prévenir cette situation, le jeu de soupape doit être réglé régulièrement. Toutefois, ce réglage devrait être effectué par un technicien d'entretien ARGO agréé.

Amortisseurs

Une vérification visuelle de chaque amortisseur devrait être effectuée chaque semaine pour déceler toute fuite d'excès de liquide (une fuite du joint d'étanchéité peut être observée, mais elle ne signifie pas que l'amortisseur doit être remplacé), des fissures ou des bris dans le carter inférieur ou une tige d'amortisseur courbée. Si l'une de ces conditions est décelée, un remplacement est requis.

REMARQUE : Lorsque le VTT est utilisé en présence de températures extrêmement froides (-23 °C/-10 °F ou plus basses), une légère fuite peut être observée. À moins que la fuite soit excessive, un remplacement n'est pas nécessaire.

Entretien général

Réglage du ralenti

Vitesse de ralenti spécifiée : 1 700 tr/min

REMARQUE : Un tachymètre de diagnostic doit être utilisé pour effectuer cette procédure.

1. Faites démarrer le moteur et laissez-le se réchauffer pendant quelques minutes à un régime de 1 000 à 2 000 tr/min. Occasionnellement, augmentez le régime du moteur entre 4 000 et 5 000 tr/min. Le moteur est réchauffé lorsqu'il réagit rapidement au papillon des gaz.



1. Vis d'arrêt du papillon des gaz

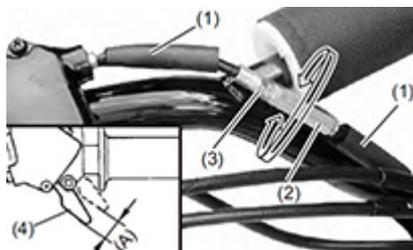
2. Branchez le tachymètre et réglez le ralenti à la vitesse de ralenti spécifiée en ajustant la vis d'arrêt du papillon des gaz. Tournez la vis vers l'intérieur pour augmenter la vitesse du moteur et tournez-la vers l'extérieur pour réduire la vitesse du moteur.

Réglage du levier d'accélérateur

REMARQUE : Réglez la vitesse de ralenti du moteur avant d'ajuster le jeu de garde du levier d'accélérateur.

Pour ajuster le jeu de garde de l'accélérateur :

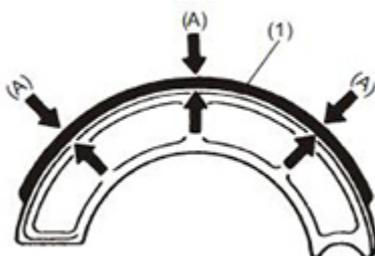
1. Glissez les manchons en caoutchouc vers l'arrière pour exposer le dispositif de réglage de câble de l'accélérateur.
2. Desserrez l'écrou de blocage, puis tournez le dispositif de réglage pour obtenir le jeu de garde approprié. (3 à 5 mm [0,12 à 0,2 po]).
3. Serrez l'écrou de blocage et réinstallez le manchon.



1. Manchon de caoutchouc
 2. Dispositif de réglage du câble
 3. Contre-écrou
 4. Levier d'accélérateur
- (A) 3 à 5 mm (0,12 à 0,2 po)

Inspection du segment de frein avant

L'inspection de l'usure du segment de frein nécessite le démontage de l'ensemble de frein. Si l'épaisseur de la garniture est inférieure à la limite d'usure de 2 mm (0,08 po), remplacez les segments de frein en tant qu'ensemble. Ces procédures devraient être effectuées par un concessionnaire ARGO agréé.



1. Garniture
- (A) Épaisseur de la garniture

Entretien général

Inspection de la plaquette de frein arrière

Un indicateur d'usure se trouve sur chaque frein. Les indicateurs permettent de vérifier l'usure de la plaquette de frein. Vérifiez la position de l'indicateur. Si l'indicateur atteint la ligne de la limite d'usure, consultez un concessionnaire ARGO agréé pour remplacer les plaquettes de frein.



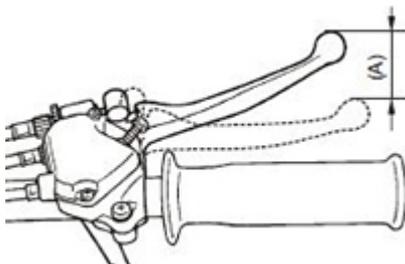
1. Indicateur d'usure
2. Frein arrière

Réglage du jeu de garde du levier de frein avant

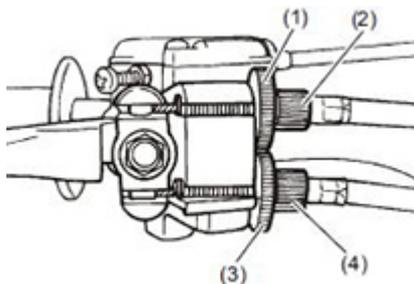
Jeu de garde spécifié : 10 à 20 mm (0,4 à 0,8 po)

Le jeu de garde du levier de frein avant devrait être réglé entre 10 et 20 mm (0,4 et 0,8 po) à l'extrémité du levier de frein. Si le jeu de garde est incorrect, réglez-le comme suit :

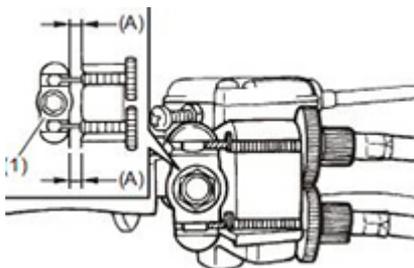
1. Desserrez l'écrou de blocage supérieur et tournez complètement le boulon de réglage.
2. Desserrez l'écrou de blocage inférieur.
3. Tournez le boulon de réglage inférieur jusqu'à l'obtention du jeu de garde spécifié.
4. Serrez l'écrou de blocage inférieur.
5. Pendant l'activation du frein avant, tournez le boulon de réglage supérieur vers l'extérieur jusqu'à ce que les longueurs de câble supérieur et inférieur soient égales. Le joint de câble deviendra vertical.
6. Serrez l'écrou de blocage supérieur.



(A) Jeu de garde de 10 à 20 mm (0,4 à 0,8 po)



1. Écrou de blocage supérieur
2. Boulon de réglage supérieur
3. Écrou de blocage inférieur
4. Boulon de réglage inférieur



1. Joint de câble
- (A) Longueur du câble



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisation avec des freins incorrectement entretenus ou réglés

CE QUI PEUT ARRIVER

Vous pourriez perdre la capacité de freinage, ce qui pourrait accroître le risque d'accident ou de blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Après un entretien :

Assurez-vous que les freins fonctionnent en douceur et que le jeu de garde est correct.

Assurez-vous que les freins ne traînent pas.

Le remplacement des composants de frein nécessite des connaissances professionnelles. Ces procédures devraient être effectuées par un concessionnaire ARGO agréé.

Inspection du liquide de frein

Vérifiez si le niveau du liquide est inférieur au repère de niveau inférieur dans le voyant.

1. Repère de niveau inférieur (levier de frein à main)



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Contact entre le liquide de frein et la peau ou les yeux

CE QUI PEUT ARRIVER

Peut causer une irritation ou une blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Évitez tout contact entre le liquide de frein et la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez à fond avec de l'eau et appelez un médecin s'il y a une exposition avec les yeux.

REMARQUE :

Au fur et à mesure que les plaquettes de frein s'usent, le niveau de liquide de frein chute pour compenser automatiquement l'usure. Aucun réglage n'est nécessaire, mais le niveau de liquide et l'usure des plaquettes doivent être inspectés périodiquement. Le système doit être inspecté fréquemment pour s'assurer qu'il n'y a aucune fuite de liquide. Si la course du levier de frein devient excessive et les plaquettes de frein ne sont pas usées au-delà de la limite recommandée, il est probable que de l'air se trouve dans le système de freinage et il doit être purgé. Consultez votre concessionnaire ARGO agréé pour obtenir cet entretien.



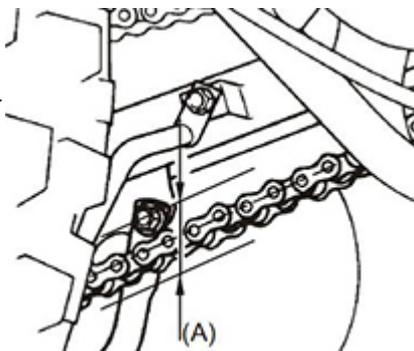
MISE EN GARDE

- Pour prévenir les dommages au système de freinage, utilisez seulement du liquide provenant d'un contenant scellé. Ne laissez jamais des contaminants (sauté, eau, etc.) pénétrer dans le réservoir de liquide de frein.
- Le liquide de frein peut endommager la peinture et le plastique, il doit donc être manipulé avec soin. Lors de l'ajout de liquide de frein, assurez-vous que le réservoir est en position horizontale avant de retirer le couvercle pour éviter tout déversement accidentel.
- Utilisez seulement un liquide de frein DOT 4 provenant d'un contenant scellé.

Jeu de la chaîne de transmission – vérification

Inspectez la chaîne de transmission pendant que tous les pneus sont en contact avec le sol. Vérifiez le jeu à l'endroit indiqué sur la figure. La déviation verticale normale est de 10 à 20 mm (0,4 à 0,8 po) environ. Si la déviation excède 20 mm (0,8 po), réglez le jeu de la chaîne.

(A). 10 à 20 mm (0,4 à 0,8 po)

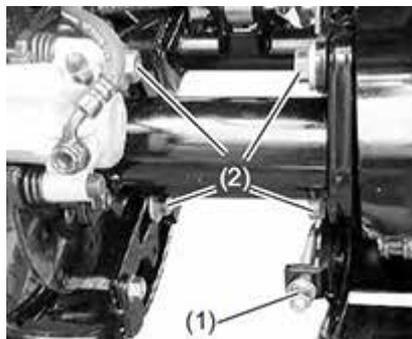


Jeu de la chaîne de transmission – réglage

Couple de serrage

Boulons de retenue de l'essieu (supérieur)
65 N·m (48 pi·lb)

1. Desserrez les boulons de retenue de l'essieu supérieur et inférieur.
2. Tournez l'écrou de réglage pour augmenter ou réduire le jeu de la chaîne.
3. Serrez les boulons de retenue de l'essieu supérieur et inférieur.



1. Écrou d'arrêt de moyeu
2. Boulons de retenue d'essieu (4)



MISE EN GARDE

Un jeu de chaîne insuffisant causera une surcharge du moteur et des autres pièces importantes. Gardez le jeu à l'intérieur de la limite spécifiée.



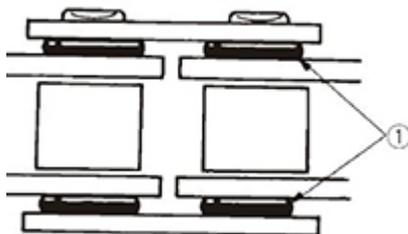
1. Écrou de réglage

Entretien général

Chaîne de transmission – nettoyage et lubrification

Lubrification recommandée :
Huile moteur SAE 30-50

La chaîne de transmission est équipée de joints toriques en caoutchouc situés entre les plaques de chaîne. Un nettoyage à la vapeur, des lavages à haute pression et certains solvants peuvent endommager ces joints toriques. Utilisez seulement du kérosène pour nettoyer la chaîne de transmission. Essuyez la chaîne pour la sécher puis lubrifiez à fond. N'utilisez pas d'autres lubrifiants sur la chaîne de transmission. Ils pourraient contenir des solvants qui risquent d'endommager les joints toriques.



1. Joints toriques

Inspection et lubrification du câble

Lubrification recommandée :
Huile moteur SAE 10W40

Lubrifiez les câbles internes et les extrémités de câble. Si les câbles ne fonctionnent pas en douceur, consultez un concessionnaire ARGO agréé pour les faire remplacer.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Câbles de commande endommagés.

CE QUI PEUT ARRIVER

Il existe un risque de corrosion lorsque le revêtement extérieur des câbles de commande devient endommagé.

Les câbles peuvent aussi devenir effilochés ou déformés.

Le fonctionnement des commandes pourrait être compromis et causer un accident ou une blessure.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Inspectez les câbles fréquemment. Remplacez les câbles endommagés.

Lubrification du levier de frein

Lubrification recommandée :
Graisse à base de savon de lithium (tout usage)

Lubrifiez les points de pivot des leviers de frein.

Lubrification de l'arbre d'articulation et de l'arbre de fourche arrière

Lubrification recommandée :
Graisse à base de savon de lithium
(tout usage)

Lubrifiez les points de pivot.



Entretien général

Roue – retrait et installation

Couple de l'écrou de roue

Avant : 40 N·m (30 pi·lb)

Arrière : 40 N·m (30 pi·lb)

1. Stationnez le VTT sur une surface de niveau et activez le verrou de levier de frein avant.
2. Desserrez les écrous de roue sur la roue à enlever. Ne retirez pas les écrous de roue des goujons de roue.
3. À l'aide d'un cric approprié, soulevez le VTT.
4. Retirez les écrous de roue.
5. Retirez la roue.
6. Installez la roue et les écrous de roue.
7. Serrez en croix à un couple de 40,7 N·m (30 pi·lb).
8. Retirez le cric.

Batterie

La batterie de votre VTT se trouve dans un compartiment sous le siège. Puisque la batterie est scellée, il n'est pas nécessaire de vérifier le niveau de l'électrolyte ou d'ajouter de l'eau distillée. Si la batterie semble être faible, consultez votre concessionnaire ARGO agréé pour plus d'information sur la recharge ou le remplacement de la batterie. Si vous remplacez la batterie, choisissez un modèle scellé et équivalent à l'originale. Assurez-vous de lire et de suivre toutes les précautions de sécurité indiquées sur la batterie.



MISE EN GARDE

- N'essayez pas de retirer les capuchons des éléments de batterie, car vous risquez d'endommager la batterie.
- Même si la batterie est scellée, elle produit des gaz explosifs et elle doit être manipulée avec soin.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Présence de flammes nues ou d'étincelles près de la batterie

CE QUI PEUT ARRIVER

Des gaz peuvent exploser et causer des blessures.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Évitez les flammes nues ou les étincelles près de la batterie.

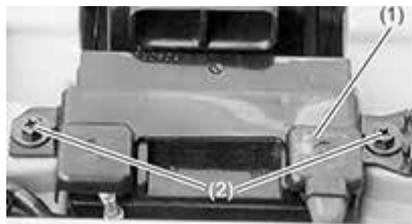
Entretien général

REMARQUE :

- Si le VTT doit être entreposé pour une période prolongée, retirez la batterie du véhicule et rechargez-la au complet. Puis, entreposez-la à un endroit frais et sec. Si la batterie doit rester dans le véhicule, débranchez le câble négatif de la borne de batterie.
- Les pôles de batterie, bornes de batterie et accessoires connexes contiennent des composés de plomb. **Lavez-vous les mains après leur manipulation.**

Batterie – retrait

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à « OFF » (arrêt).
2. Retirez le siège (page 33).
3. Retirez le couvercle de batterie puis enlevez les boulons de montage.
4. Débranchez le câble de borne négative (-) de la batterie en premier, puis débranchez le câble de borne positive (+).
5. Retirez la batterie.



1. Couvercle de batterie
2. Boulon de montage

Batterie – installation

1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage est à « OFF » (arrêt).
2. Installez la batterie.
3. Assurez-vous que les câbles de batterie sont acheminés correctement. Branchez le câble de borne positive (+) en premier, puis branchez le câble de borne négative (-). Serrez les boulons solidement.
4. Installez le couvercle de batterie et les boulons de montage. Serrez-le solidement.
5. Installez le siège.



1. Batterie
2. Câble de borne positive (+)
3. Câble de borne négative (-)

Entretien général

Charge/charge d'entretien

REMARQUE : ARGO recommande d'utiliser un chargeur/mainteneur de batterie. Une charge d'entretien est requise pour toutes les batteries non utilisées pendant plus de deux semaines ou au besoin lors du drainage de la batterie.

1. Lors de la recharge d'une batterie dans le véhicule, assurez-vous que le commutateur d'allumage est à la position « OFF » (arrêt).
2. Nettoyez les bornes de batterie avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.

REMARQUE : La bande d'étanchéité NE doit PAS être enlevée et AUCUN liquide ne doit être ajouté.

3. Assurez-vous que le chargeur et la batterie se trouvent à un endroit bien aéré et que le chargeur est débranché de la prise électrique de 110 V.
4. Branchez le câble de borne rouge du chargeur sur la borne positive (+) de la batterie; puis branchez le câble de borne noir du chargeur sur la borne négative (-) de la batterie.
5. Branchez le chargeur/mainteneur de batterie dans une prise électrique de 110 V.
6. Suivez les instructions de charge fournies avec le chargeur/mainteneur.

REMARQUE : Si la charge d'entretien du chargeur de batterie n'est pas appropriée, la batterie subira des dommages si elle est branchée pendant des périodes prolongées.

7. Une fois que la batterie est complètement chargée, débranchez le chargeur de la prise électrique de 110 V.

REMARQUE : Après la recharge, si la batterie ne fonctionne pas selon les attentes de l'utilisateur, apportez la batterie chez un concessionnaire ARGO agréé pour effectuer un diagnostic des pannes plus complet.

Démarrage avec une batterie d'appoint

REMARQUE : ARGO ne recommande pas d'utiliser une batterie d'appoint sur un véhicule si la batterie est à plat. Vous devez plutôt retirer la batterie, effectuer son entretien et la charger correctement. Toutefois, en cas d'urgence, il peut être nécessaire de recharger la batterie du VTT avec des câbles de démarrage. Dans ce cas, observez la procédure suivante pour effectuer cette manœuvre prudemment et de manière sécuritaire.



AVERTISSEMENT

Une manipulation ou un branchement inapproprié de la batterie peut causer des blessures graves incluant des brûlures par un acide, des brûlures électriques ou la perte de vision à la suite d'une explosion. Retirez toujours les bagues et les montres.

1. Retirez le couvercle de batterie et tous les protecteurs de borne sur le véhicule à recharger avec des câbles de démarrage.

Entretien général



AVERTISSEMENT

À chaque entretien de la batterie, les directives suivantes doivent être observées : garder les étincelles, les flammes nues, les cigarettes ou toute autre flamme à l'écart. Portez toujours des lunettes de sécurité. Protégez votre peau et les vêtements lors de la manipulation d'une batterie. Lorsque la batterie fait l'objet d'un entretien dans un espace fermé, gardez l'endroit bien aéré. Assurez-vous que la mise à l'air de la batterie n'est pas obstruée.

2. Vérifiez si la batterie présente des signes de fuite d'électrolyte, des bornes desserrées ou des parois gonflées. Un boîtier de batterie gonflé ou qui fuit peut indiquer une batterie gelée ou court-circuitée.



AVERTISSEMENT

Si l'une de ces conditions existe, **NE tentez PAS** de recharger la batterie avec des câbles de démarrage ou autrement. Une explosion risque de se produire et de causer des blessures graves.

3. Vérifiez si le véhicule utilisé pour la recharge avec des câbles de démarrage possède une tension et une polarité compatibles. Le véhicule doit posséder un système électrique à prise de masse négative de 12 Vcc.



MISE EN GARDE

Assurez-vous toujours que les systèmes électriques possèdent la même tension et polarité avant de brancher les câbles de démarrage. Sinon, des dommages électriques graves peuvent se produire.

4. Placez le véhicule utilisé pour la recharge suffisamment près du VTT pour que les câbles de démarrage rejoignent facilement le véhicule; puis embrayez le VTT au point mort, réglez et verrouillez les freins, désactivez tous les accessoires électriques et mettez le commutateur d'allumage à « OFF » (arrêt).

REMARQUE : Assurez-vous que tous les commutateurs sur le véhicule à recharger sont à la position « OFF » (arrêt).

5. Débranchez tous les accessoires externes comme les téléphones cellulaires, les unités de navigation et les radios sur les deux véhicules.



MISE EN GARDE

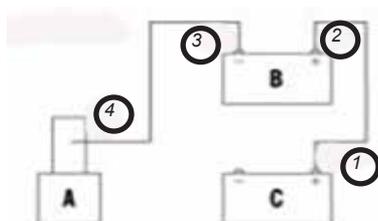
Ne pas débrancher les accessoires électroniques durant un démarrage avec une batterie d'appoint peut endommager le système et causer des dommages au système en raison des pics de tension.

6. Attachez un collier de serrage du câble de démarrage positif (rouge) sur la borne positive (+) (1) de la batterie déchargée (C) en faisant attention pour ne pas toucher à du métal avec l'autre bride; puis attachez l'autre bride du câble de démarrage positif (rouge) sur la borne positive (+) (2) de la batterie chargée (B).

A – Surface du moteur non peinte

B – Batterie chargée

C – Batterie déchargée



REMARQUE : Certains câbles de démarrage peuvent être de la même couleur, mais les colliers de serrage ou les extrémités auront un code de couleur rouge et noir.

Entretien général

7. Attachez un collier de serrage du câble de démarrage négatif (noir) sur la borne négative (-) (3) de la batterie chargée (B); puis attachez l'autre bride du câble de démarrage négatif (noir) (4) sur une surface en métal non peinte (A) sur le moteur ou le cadre à une distance éloignée de la batterie déchargée et des composants du système d'alimentation.



AVERTISSEMENT

N'effectuez jamais le branchement final sur la batterie, car des étincelles pourraient créer l'allumage des gaz d'hydrogène et causer des brûlures par un acide ou la perte de vision.

8. Restez loin de la batterie déchargée et faites démarrer le véhicule possédant la batterie chargée. Laissez le véhicule en marche pendant plusieurs minutes pour qu'une certaine charge soit appliquée à la batterie déchargée.
9. Faites démarrer le véhicule avec la batterie déchargée et laissez-le en marche pendant plusieurs minutes avant de débrancher les câbles de démarrage.
10. Retirez les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement (4, 3, 2, 1). Faites attention à ne pas court-circuiter les câbles sur le métal nu.

REMARQUE : Faites vérifier la batterie et le système électrique avant de réutiliser le véhicule.

Remplacement des fusibles

Si un fusible fait souvent défaut, cela indique habituellement un court-circuit ou une surcharge du système électrique. Consultez votre concessionnaire ARGO agréé pour cette réparation.



MISE EN GARDE

Pour prévenir un court-circuit accidentel, désactivez le commutateur d'allumage avant de vérifier ou de remplacer un fusible.



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Utilisation d'un fusible inapproprié.

CE QUI PEUT ARRIVER

Un fusible inapproprié peut causer des dommages au système électrique et provoquer un incendie.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Utilisez toujours un fusible d'un calibre spécifié. N'utilisez jamais un matériau à la place d'un fusible approprié.

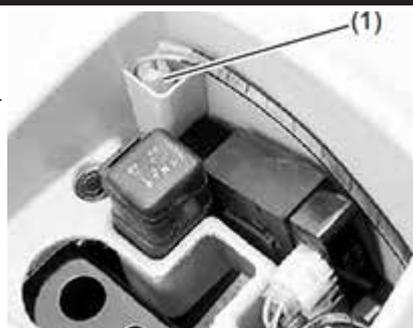
Entretien général

Porte-fusible

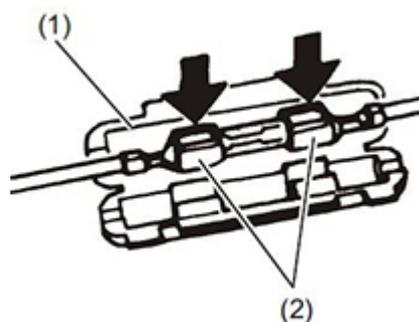
Fusible spécifié : 7 A

Le porte-fusible se trouve dans le boîtier de rangement sous le siège.

1. Retirez le siège.
2. Ouvrez le porte-fusible et en levant, retirez le fusible avec les attaches.
3. Glissez l'ancien fusible hors des attaches et jetez-le.
4. Glissez les attaches sur les extrémités du fusible neuf, poussez-les vers l'arrière dans le porte-fusible et fermez le porte-fusible.
Le fusible de rechange se trouve sur le couvercle de la batterie.



1. Porte-fusible



1. Porte-fusible
2. Attache



MISE EN GARDE

- Ne forcez pas les attaches pour retirer le fusible, vous pourriez les plier et causer un mauvais contact avec le fusible neuf. Un fusible desserré pourrait endommager le système électrique et même causer un incendie.
- Après avoir remplacé le fusible, assurez-vous de remettre le porte-fusible à son emplacement d'origine.

Entretien général

Nettoyage du pare-étincelles

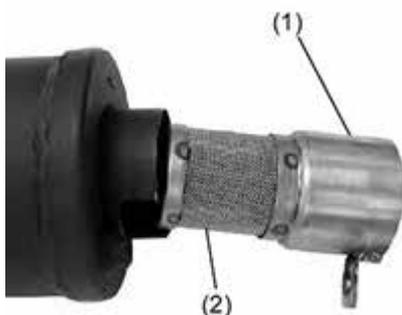
Assurez-vous que le tuyau d'échappement et le silencieux sont refroidis avant de nettoyer le pare-étincelles.

1. Retirez le boulon.
2. Retirez le tuyau d'échappement arrière en le tirant hors du silencieux.
3. Frappez légèrement sur le tuyau d'échappement arrière puis utilisez une brosse métallique pour retirer les dépôts de carbone sur la section du pare-étincelles du tuyau d'échappement arrière.
4. Insérez le tuyau d'échappement arrière dans le silencieux et alignez-le sur les orifices des vis.
5. Installez le boulon. Serrez-le solidement.



1. Boulon

1. Tuyau d'échappement arrière
2. Pare-étincelles



AVERTISSEMENT

RISQUE POTENTIEL

Nettoyage inapproprié du pare-étincelles.

CE QUI PEUT ARRIVER

Peut causer une blessure aux yeux.

Peut causer des brûlures.

Peut causer un empoisonnement au monoxyde de carbone et provoquer la mort.

Peut produire un incendie.

COMMENT ÉVITER UNE SITUATION DANGEREUSE

Lors du nettoyage du pare-étincelles :

Laissez toujours le système d'échappement se refroidir avant de toucher aux composants de l'échappement.

Ne faites pas démarrer le moteur durant le nettoyage du système d'échappement.

CONTRÔLE DU BRUIT

IL EST INTERDIT DE MODIFIER FRAUDULEUSEMENT LE SYSTÈME DE CONTRÔLE DU BRUIT :

La loi fédérale interdit les actes suivants ou leurs causes : (1) Le retrait ou la mise hors de fonction, par toute personne, à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement de tout appareil ou élément de conception incorporé dans le véhicule neuf servant à contrôler le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur ou pendant son usage ou (2) l'utilisation du véhicule après que ledit appareil ou élément de conception ait été retiré ou mis hors de fonction par une personne.

« CERTAINS ACTES PRÉSUMÉS COMME ÉTANT UNE MODIFICATION FRAUDULEUSE SONT ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS ».

Ces actes incluent une modification frauduleuse des systèmes suivants, c'est-à-dire une modification, un retrait, etc.

Système d'échappement :	Silencieux Tuyau d'échappement Pot d'échappement
Système d'admission :	Boîtier du filtre à air Élément de filtre à air Conduit d'admission

Diagnostic des pannes

Le moteur ne tourne pas.

Cause possible	Solution
Disjoncteur ouvert	Réinitialisez le disjoncteur.
Tension de batterie basse	Rechargez la batterie à 12,5 Vcc.
Connexions de batterie lâches	Vérifiez toutes les connexions et l'allumage.
Connexions de solénoïde lâches	Vérifiez toutes les connexions et l'allumage.

Le moteur tourne, mais ne démarre pas.

Cause possible	Solution
Manque de carburant	Ravitaillez.
Filtre à carburant obstrué	Inspectez, nettoyez ou remplacez.
Présence d'eau dans le carburant	Vidangez le système d'alimentation et refaites le plein.
Bougie d'allumage encrassée ou défectueuse	Inspectez la bougie et remplacez-la, au besoin.
Cartier de moteur rempli d'eau ou de carburant	Consultez immédiatement votre concessionnaire.
Tension de batterie basse	Rechargez la batterie à 12,5 Vcc.
Défaillance mécanique	Consultez votre concessionnaire.

Le moteur produit des cliquetis ou des cognements.

Cause possible	Solution
Carburant de mauvaise qualité ou avec un faible indice d'octane	Remplacez par un carburant recommandé.
Calage de l'allumage incorrect	Consultez votre concessionnaire.
Écartement des électrodes ou plage de chaleur incorrects	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie.

Le moteur produit un retour de flammes.

Cause possible	Solution
Étincelle faible de la bougie d'allumage	Inspectez, nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage.
Écartement des électrodes ou plage de chaleur incorrects	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie.
Carburant vieilli ou non recommandé	Remplacez par du carburant neuf.
Fil de bougie d'allumage mal installé	Consultez votre concessionnaire.
Calage de l'allumage incorrect	Consultez votre concessionnaire.
Défaillance mécanique	Consultez votre concessionnaire.

Le moteur tourne de façon irrégulière, s'arrête ou produit un raté d'allumage.

Cause possible	Solution
Bougie d'allumage encrassée ou défectueuse	Inspectez, nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage.
Fil de bougie d'allumage usé ou défectueux	Consultez votre concessionnaire.
Écartement des électrodes ou plage de chaleur incorrects	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie.
Connexion de l'allumage desserrée	Vérifiez et serrez toutes les connexions.
Présence d'eau dans le carburant	Remplacez par du carburant neuf.

Diagnostic des pannes

Cause possible	Solution
Tension de batterie basse	Rechargez la batterie à 12,5 Vcc.
Conduite de mise à l'air libre du carburant pliée ou obstruée	Inspectez et remplacez.
Carburant inapproprié	Remplacez par un carburant recommandé.
Filtre à air obstrué	Inspectez, nettoyez ou remplacez.
Autre défaillance mécanique	Consultez votre concessionnaire.
Cause possible de mélange de carburant pauvre	
Carburant insuffisant ou contaminé	Ajoutez ou remplacez le carburant, nettoyez le système d'alimentation.
Carburant à faible indice d'octane	Remplacez par un carburant recommandé.
Filtre à carburant obstrué	Remplacez le filtre.
Cause possible de mélange de carburant riche	
Carburant avec un indice d'octane très élevé	Remplacez par un carburant avec un indice d'octane plus bas.
Le moteur s'arrête ou perd de la puissance.	
Cause possible	Solution
Manque de carburant	Ravitaillez.
Conduite de mise à l'air libre du carburant pliée ou obstruée	Inspectez et remplacez.
Présence d'eau dans le carburant	Remplacez par du carburant neuf.
Bougie d'allumage encrassée ou défectueuse	Inspectez, nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage.
Fil de bougie d'allumage usé ou défectueux	Consultez votre concessionnaire.
Écartement des électrodes ou plage de chaleur incorrects	Réglez l'écartement selon les spécifications ou remplacez la bougie.
Connexion de l'allumage desserrée	Vérifiez et serrez toutes les connexions.
Tension de batterie basse	Rechargez la batterie à 12,5 Vcc.
Carburant inapproprié	Remplacez par un carburant recommandé.
Filtre à air obstrué	Inspectez, nettoyez ou remplacez.
Autre défaillance mécanique	Consultez votre concessionnaire.
Surchauffe du moteur	Nettoyez l'extérieur du moteur Consultez votre concessionnaire.

SECTION 9

Préparation pour l'entreposage



MISE EN GARDE

Avant d'entreposer votre VTT, il doit faire l'objet d'un entretien approprié pour prévenir la corrosion et la détérioration des composants.

Nettoyage du véhicule

Un lavage fréquent et à fond de votre VTT non seulement rehaussera son apparence, mais améliorera sa performance générale et prolongera la durée utile de plusieurs composants.

1. Avant de nettoyer le VTT :
 - a. Bloquez l'extrémité du tuyau d'échappement pour prévenir l'infiltration d'eau. Un sac en plastique et un ruban élastique peuvent être utilisés.
 - b. Assurez-vous que la bougie d'allumage et tous les bouchons de remplissage sont correctement installés.
2. Si le boîtier du moteur est excessivement gras, appliquez un dégraissant avec un pinceau. N'appliquez pas un dégraissant sur les essieux de roue.
3. Rincez la saleté et le dégraissant avec un boyau d'arrosage. Utilisez seulement une pression suffisante pour effectuer le travail.



AVERTISSEMENT

- La capacité de freinage des freins mouillés peut être réduite et ainsi augmenter les risques d'accident. Testez les freins après le lavage. Activez les freins plusieurs fois à basse vitesse pour que la friction sèche les garnitures.
- Une pression d'eau excessive peut causer l'infiltration d'eau et la détérioration des roulements de roue, des freins, des joints d'étanchéité de la transmission et des appareils électriques. Plusieurs factures de réparation coûteuses sont le résultat d'applications de détergent à haute pression inappropriées comme celles que l'on retrouve dans les lave-autos à encaissement automatique.

4. Une fois que la majorité de la saleté a été retirée avec un boyau d'arrosage, lavez toutes les surfaces avec de l'eau chaude et un savon doux de type détergent. Une vieille brosse à dents ou brosse pour bouteille est pratique pour atteindre les espaces difficiles.
5. Rincez immédiatement le VTT avec de l'eau propre et séchez toutes les surfaces avec un chamois, une serviette propre ou un linge absorbant doux.
6. Nettoyez le siège avec un nettoyant pour garnissage en vinyle afin de garder le revêtement souple et brillant.
7. Une cire de type automobile peut être appliquée sur toutes les surfaces peinturées et chromées. Évitez les nettoyants/cires combinés. Ils peuvent contenir des abrasifs qui risquent d'égratigner la peinture ou le fini de protection. Après le nettoyage, faites démarrer le moteur et laissez-le tourner au ralenti pendant plusieurs minutes.

Entreposage

Court terme

Entreposez toujours votre VTT dans un endroit frais et sec et, au besoin, protégez-le contre la poussière avec une housse poreuse.



AVERTISSEMENT

L'entreposage du VTT dans une pièce mal ventilée ou son recouvrement avec une bâche pendant qu'il est encore mouillé causera l'infiltration d'eau et d'humidité et produira de la rouille. Pour prévenir la corrosion, évitez les caves humides, les étables et les endroits où des produits chimiques forts sont entreposés.

Long terme

Avant d'entreposer votre VTT pendant plusieurs mois :

1. Suivez toutes les instructions dans la section « Nettoyage » dans ce chapitre.
2. Tournez le levier de carburant à « OFF » (arrêt).
3. Remplissez le réservoir à carburant et ajoutez un stabilisateur de carburant pour prévenir la détérioration du carburant.
4. Effectuez les étapes suivantes pour protéger le cylindre, les segments de piston, etc. de la corrosion.
 - a. Retirez le protecteur de bougie d'allumage et la bougie d'allumage.
 - b. Versez une cuillère à thé d'huile moteur dans l'alésage de la bougie d'allumage.
 - c. Installez le protecteur de bougie d'allumage sur la bougie d'allumage puis placez la bougie d'allumage sur la culasse pour que les électrodes soient mises à la terre.
 - d. Tournez le moteur à plusieurs reprises avec le démarreur.
 - e. Retirez le protecteur de la bougie d'allumage sur la bougie d'allumage puis installez la bougie d'allumage et le capuchon de la bougie d'allumage.
5. Lubrifiez tous les câbles de commande et les points de pivot de tous les leviers et les pédales.
6. Vérifiez et, au besoin, corrigez la pression d'air des pneus puis bloquez le VTT pour que toutes les roues se trouvent au-dessus du sol. Alternativement, tournez un peu les roues chaque mois afin de prévenir la dégradation des pneus à un endroit spécifique.
7. Couvrez la sortie du silencieux avec un sac en plastique pour empêcher l'humidité d'entrer.
8. Retirez la batterie et rechargez-la complètement. Entreposez-la dans un endroit frais et sec et chargez-la une fois par mois.

N'entreposez pas la batterie dans un endroit excessivement froid ou chaud dont la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 30 °C.
9. Effectuez les réparations nécessaires avant d'entreposer le VTT.

**GARANTIE LIMITÉE**

Ontario Drive & Gear Limited (ci-après appelé « ARGO ») offre une garantie limitée sur chaque VTT/XTV/SSV ARGO neuf et sur les pièces et accessoires d'ARGO d'origine vendus par un concessionnaire ARGO agréé. La garantie limitée sur un VTT/XTV/SSV ARGO est offerte à l'acheteur au détail original toutefois, la garantie non utilisée restante peut être transférée à une autre personne chez un concessionnaire ARGO, mais un tel transfert ne prolongera pas la durée originale de la garantie. La couverture de la garantie est limitée au pays où l'achat au détail original a été effectué et à l'acheteur au détail original résidant dans ce pays ou, en cas de transfert, au résident de ce pays pour la durée restante de la garantie.

La garantie est validée après l'inspection des pièces concernées par ARGO ou un concessionnaire ARGO agréé. ARGO se réserve le droit d'inspecter lesdites pièces à son usine pour déterminer si la garantie s'applique. ARGO réparera ou remplacera, à sa discrétion (incluant les frais de main-d'œuvre s'y rattachant), toutes les pièces présentant un défaut de matériel ou de fabrication couvertes par la garantie. Cette réparation doit être effectuée par un concessionnaire ARGO agréé. Aucuns frais de transport, de location ou de nuisance ne seront payés par ARGO.

ARGO n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou immatériels.

PÉRIODE DE COUVERTURE DE LA GARANTIE

1. 12 mois à partir de la date de vente.

La garantie prolongée promotionnelle Argo fournie au moment de la vente suivra les directives et la couverture de la garantie standard. Exclut les piles.

La garantie ne couvre pas l'usure normale, les abus ou la corrosion.

LIMITES ET EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

Cette garantie limitée d'ARGO deviendra nulle et non avenue dans les cas suivants :

1. Manquement à effectuer la procédure de rodage appropriée, toutes les procédures d'entretien et d'entreposage connexes (en cas d'entreposage de longue durée) ou les travaux d'entretien recommandés dans le manuel de l'utilisateur.
2. Réparations ou réglages effectués par une autre personne qu'un concessionnaire ARGO agréé.
3. Toute modification, tout ajout ou tout retrait reliés aux pièces, à moins d'indication contraire de la part d'ARGO.
4. Retrait du moteur pour une utilisation dans un autre véhicule.
5. Utilisation de carburants, d'huiles de lubrification ou de bougies d'allumage non conformes.
6. Véhicule impliqué dans un accident ou soumis à un usage inapproprié, des abus ou des actes de négligence pendant son utilisation, incluant une surcharge.
7. Utilisation du véhicule à des fins de course.
8. Retrait ou modification du numéro d'identification du véhicule ou du numéro de série du moteur.
9. Dommages causés par un transport inapproprié.
10. Utilisation de pièces, d'accessoires du marché secondaire non approuvés, ou d'articles non vendus par ARGO.



11. Dommages causés par des catastrophes naturelles comme des tempêtes, de la grêle, des éclairs et d'autres conditions environnementales.
12. Collision, incendie, vol, gel, vandalisme, émeute, explosion ou objets frappant le véhicule.
13. Altération de l'horomètre du véhicule.

Compte tenu de ce qui précède, toute garantie implicite possède une durée limitée correspondant aux périodes de garantie énoncées. Cette garantie vous procure des droits judiciaires spécifiques et pourrait vous procurer d'autres droits qui peuvent varier selon les provinces et les pays. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites; par conséquent, les limitations énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

PROCÉDURE DE LA GARANTIE/RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE

Au moment de la vente, un certificat de formation de conduite (le cas échéant) ou un formulaire d'enregistrement du propriétaire doit être rempli par le concessionnaire vendeur et le consommateur. La réception du formulaire par ARGO est une condition préalable à la couverture de garantie. Le concessionnaire vendeur est responsable de conserver ou de soumettre l'enregistrement électronique approprié pour que la couverture de garantie débute.

Le concessionnaire vendeur est responsable de remettre au consommateur une copie signée du formulaire qui doit être présentée au concessionnaire lors d'une demande d'un entretien sous garantie. Le formulaire d'enregistrement constitue la preuve de propriété du consommateur et l'admissibilité à la garantie. Le formulaire doit être utilisé par le concessionnaire pour valider la réclamation au titre de la garantie. Conservez votre copie du formulaire d'enregistrement du propriétaire et gardez-la en lieu sûr.

Lorsqu'une réparation sous garantie est soupçonnée, le véhicule doit être apporté chez un concessionnaire ARGO agréé qui est le principal responsable de la réalisation des réparations sous garantie.

Le concessionnaire ARGO agréé inspectera le véhicule ou la pièce pour déterminer s'il s'agit d'une condition couverte par la garantie. Si une condition couverte par la garantie existe, le concessionnaire réparera ou remplacera, à la discrétion d'ARGO, toutes les pièces couvertes par la garantie et toutes les autres pièces qui ont causé des dommages à la pièce sous garantie, incluant tous les frais de main-d'œuvre s'y rattachant.

Le propriétaire est responsable d'entretenir et de faire réparer le véhicule conformément aux recommandations d'ARGO figurant dans le manuel de l'utilisateur. Pour vous protéger et protéger votre véhicule, respectez tous les conseils de sécurité et d'entretien. ARGO NE garantira AUCUNE réparation requise si les entretiens standard, les procédures d'entreposage ou les autres services figurant dans le manuel de l'utilisateur n'ont pas été effectués. Si vous avez des questions concernant la garantie, communiquez avec un concessionnaire ARGO agréé.

GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EPA :

SYSTÈMES DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS À GARANTIE LIMITÉE :

ARGO garantit au propriétaire de tous les VTT 2025 ou d'une année modèle subséquente que le VTT est conçu, construit et équipé pour être conforme, au moment de la vente, à toutes les normes d'émissions applicables et qu'il est exempt de défauts de matériau et de fabrication pouvant causer sa non-conformité aux exigences applicables durant la période spécifiée et les limites de kilométrage.

Un atelier de réparation ou un technicien qualifié sélectionné par le propriétaire peut entretenir, remplacer ou réparer les appareils et les systèmes de contrôle des émissions avec des pièces d'origine ou de rechange équivalentes. Cependant, tout entretien relié à la garantie, à un rappel et tout autre service payé par ARGO doit être effectué à un centre d'entretien agréé d'ARGO, sauf dans les conditions d'urgence décrites ci-dessous.

Vos droits et obligations en vertu de la garantie :

Au Canada et aux États-Unis, les VTT neufs doivent être conçus, construits et équipés pour être conformes aux normes anti-smog fédérales strictes. ARGO doit garantir le système de contrôle des émissions de votre VTT pour les durées indiquées ci-dessous, à la condition que votre VTT n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inapproprié. Votre système de contrôle des émissions peut inclure des pièces comme des capteurs, l'allumage et l'ordinateur du moteur. Il peut aussi comprendre des tuyaux, des connecteurs et d'autres ensembles reliés aux émissions. En présence d'une condition sous garantie, ARGO assumera les frais pour la réparation de votre VTT incluant le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

Responsabilité du propriétaire :

En tant que propriétaire d'un VTT, vous devez aussi comprendre qu'ARGO peut refuser une couverture de garantie si votre véhicule ou un composant est défectueux en raison d'un abus, d'une négligence, d'un entretien inapproprié ou de modifications non approuvées. Si vous avez des questions concernant vos droits et responsabilités relatifs à la garantie ou si un concessionnaire ARGO agréé est incapable de réparer votre VTT ou d'honorer votre réclamation dans un délai raisonnable, communiquez avec le service à la clientèle d'ARGO au 1-218-683-5366. Si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont une réclamation au titre de la garantie a été traitée par ARGO, vous pouvez écrire directement à :

Director, Gasoline Engine Compliance Center
Compliance Division
U.S. EPA
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor, MI 48105

Vous devez utiliser et entretenir votre VTT conformément aux exigences du manuel du propriétaire, incluant le calendrier d'entretien. Ce calendrier est conçu pour que les systèmes de contrôle des émissions de votre VTT fonctionnent correctement et de manière sécuritaire. Vous devriez conserver vos reçus et fiches d'entretien et de réparation, toutefois ARGO ne refusera pas une réclamation au titre de la garantie uniquement en raison de l'absence de dossiers d'entretien.

Si un centre d'entretien d'ARGO États-Unis ne se trouve pas à moins de 160 km (100 mi), ARGO vous remboursera les frais de réparation d'urgence incluant le diagnostic, en vertu des garanties relatives aux émissions. Le remboursement de la main-d'œuvre est calculé selon un taux de main-d'œuvre horaire à un lieu approprié et en fonction de l'allocation de temps recommandé par ARGO. Pour obtenir un remboursement, soumettez les pièces de rechange et une copie de la facture payée à ARGO.

L'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas équivalentes aux pièces d'origine peut affecter l'efficacité des systèmes de contrôle des émissions de votre VTT. Si une telle pièce de rechange est utilisée pour l'entretien ou la réparation de votre VTT et un concessionnaire ARGO agréé détermine qu'elle est défectueuse ou a causé la défaillance d'une pièce couverte par la garantie, votre réclamation pour réparer votre VTT afin qu'il soit conforme aux normes applicables pourrait être refusée. Si la pièce en question n'est pas reliée à la raison pour laquelle votre VTT n'est pas conforme aux normes, votre réclamation ne sera pas refusée.

Couverture de la garantie relative au contrôle des émissions :

Cette garantie débute à la date de livraison du VTT au premier acheteur ou à la date de sa première utilisation comme véhicule de démonstration, de location ou d'entreprise, selon la première occurrence et demeure en vigueur pendant la durée et le kilométrage indiqués ci-dessous :

Durée : 30 mois

Kilométrage : 2 500 km (1 500 mi)

Pièces couvertes par la garantie :

Réservoir à carburant
Bouchon de réservoir à carburant
Conduite de carburant
Raccords de conduite de carburant
Colliers de serrage*
Carburateur
Soupapes de décharge*
Soupapes de commande*
Solénoïdes de commande*
Commandes électroniques*
Câbles de commande*
Tringleries de commande*
Soupapes de purge
Tuyaux de vapeur
Séparateur liquide/vapeur
Système d'admission d'air
Raccords de décharge*
Diaphragmes de contrôle d'aspiration*
Moteur
Module de commande électronique du moteur*
Système d'allumage*
Capteurs*
Système d'échappement et composants
Pare-étincelles
Système d'injection de carburant et composants

* Les composants qui font partie du moteur, le système d'injection de carburant, le système de récupération des vapeurs d'essence et le système de contrôle des émissions.

Fiche d'entretien

INTERVALLE D'ENTRETIEN	DATE DE L'ENTRETIEN	KILOMÉTRAGE	NOM ET ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE POUR L'ENTRETIEN	REMARQUES
1 mois				
3 mois				
6 mois				
12 mois				
18 mois				
24 mois				
30 mois				
36 mois				
42 mois				
48 mois				
54 mois				
60 mois				



AVERTISSEMENT

L'utilisation incorrecte d'un VTT peut entrainer des BLESSURES GRAVES ou la MORT.



Toujours porter un casque et des vêtements de sécurité approuvés.



Ne jamais utiliser sur les routes publiques.



Ne jamais accepter de passagers.



Ne jamais conduire sous l'influence de drogues, de médicaments ou de l'alcool.

NE JAMAIS conduire:

- sans avoir reçu une formation ou des directives adéquates au préalable.
- à des vitesses excédant vos compétences ou les conditions de conduite.
- sur les routes publiques, car cela risque de provoquer une collision avec un autre véhicule.
- avec un passager, car les passagers nuisent à l'équilibre et la manœuvrabilité, et augmentent le risque de perte de contrôle.

TOUJOURS:

- utiliser des techniques de conduite appropriées pour éviter le renversement du véhicule dans les pentes et les terrains accidentés.
- éviter les chaussées pavées, car leur revêtement risque de nuire gravement à la manœuvrabilité au contrôle.

**PRENEZ CONNAISSANCE DU MANUEL D'UTILISATION.
SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENT**